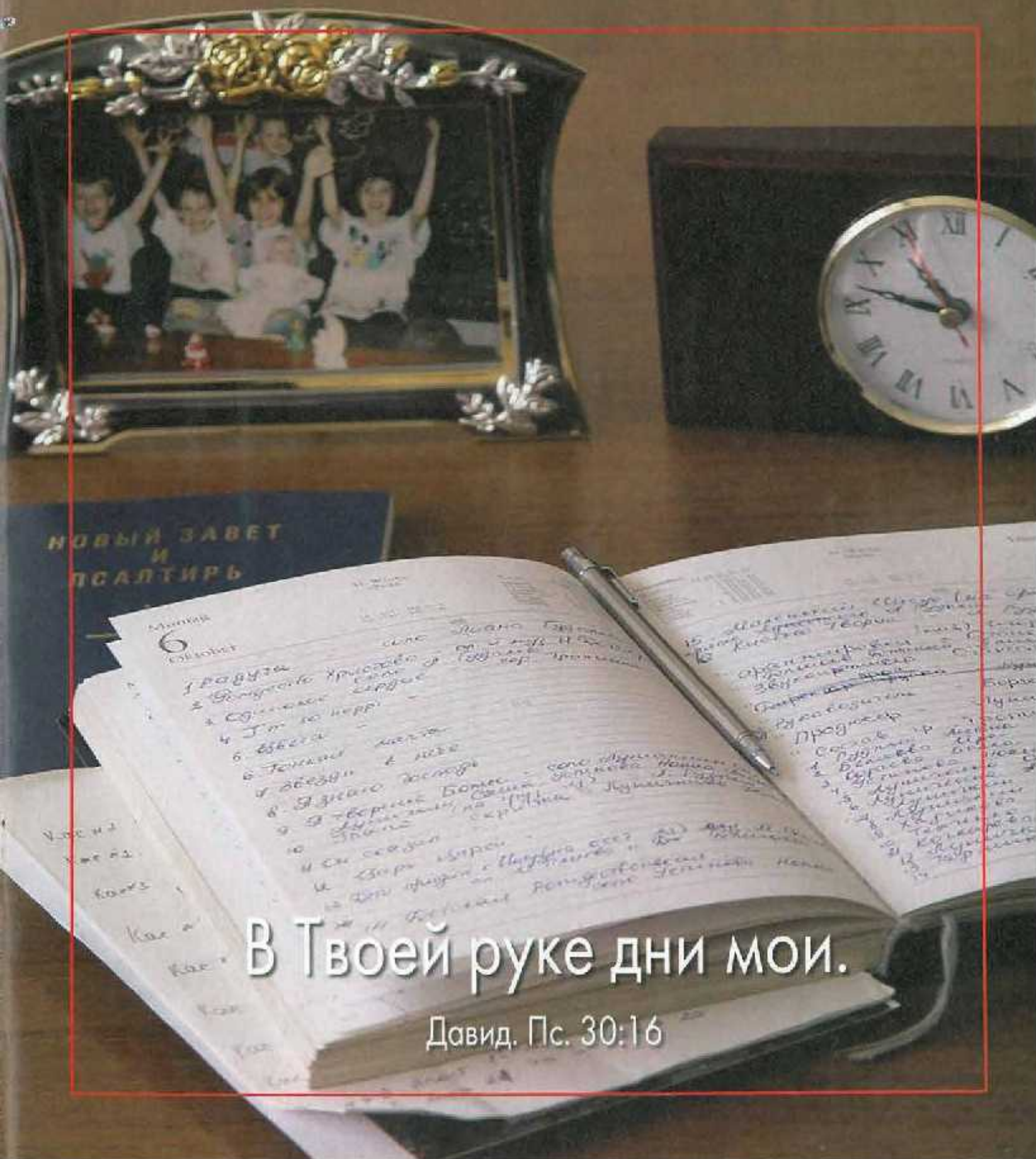


журнал миссионерского союза «Свет на Востоке»

1 • 2004

# Вера и жизнь



В Твоей руке дни мои.

Давид. Пс. 30:16



## БОГ СКАЗАЛ: «НЫНЕ»

**В**ечность – это время бесконечной продолжительности, безвременье или другое время? Это чисто творетические вопросы, которые, казалось бы, не имеют к нам непосредственного отношения. Но это действительно только «казалось бы».

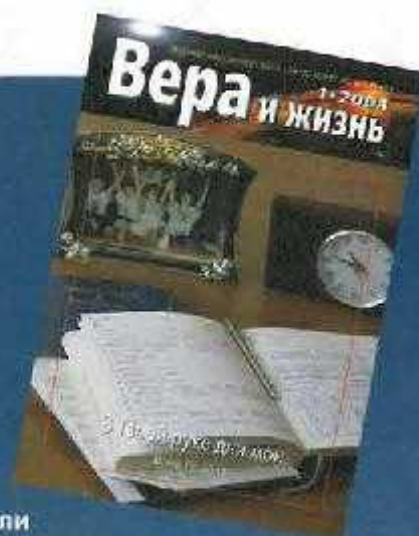
Через апостола Павла Бог открыл нам много тайн, «сокрытых от веков и родов», например, тайну благочестия, тайну Церкви, тайну бессмертия, тайну цели создания Вселенной... Поэтому вопрос вечности непосредственно касается и нас как посвященных в тайны Божьи. Сам феномен времени («ныне» в Послании к евреям) создан Богом с одной целью – дать людям возможность верой в Иисуса Христа войти в Его покой, в самую вечность. Эта возможность нам дана только «ныне», сейчас, когда мы можем принять решение, когда от принятого нами сегодня решения зависит наше будущее.

Вечность должна быть чем-то таким прекрасным, таким ценным, что Бог не пожалел самого дорогого, что у Него было, – Своего Сына, чтобы мы имели возможность выбора, где мы хотим вечность проводить. Иисус оставил Свою вечную славу и пришел в этот мир, полный зла, страданий, болезней, унижения. Он добровольно променял вечность на время, чтобы дать нам возможность, воспользовавшись нашим временем – «ныне», перейти в вечность. «Верующий в Сына Божьего имеет вечную жизнь и на суд не приходит», – сказал Иисус. Он знал, что говорил, Он знает вечность не понаслышке, Он пришел к нам оттуда и зовет нас туда.

Вы держите в руках первый номер журнала «Вера и жизнь» за 2004 год. В этом году журналу исполняется 30 лет. 30 лет – срок небольшой по сравнению с вечностью, но мы надеемся, что в течение этих лет многие читатели журнала, листая его страницы, услышали голос Бога и приняли единственно правильное решение.



Вальдемар  
ЦОРН,  
главный  
редактор





## ОДНАЖДЫ В ВЕЧНОСТИ

Откр. 10:6; 21:23

Однажды в вечности, что было, есть и будет, –  
Три времени – сомкнутся в тесный круг.  
И, как влюбленные, спасенные забудут  
О стрелках на часах, замерших вдруг.

Не станет смены дней, не будет ночи,  
Но вечный полдень – славы Божьей свет –  
Узрят всех верных любящие очи,  
Вступивших со Христом в святой завет.

В единое *сейчас* сольется время,  
От сотворенья мира до конца...  
Бог-Сын родился *ныне* в Вифлееме,  
Распят *теперь*, по промыслу Отца.

Воскрес *тотчас*, вернулся за Своими,  
Восхитив в горний Иерусалим,  
И вся Вселенная открыта перед ними,  
И все сердца склонились перед Ним!

Константин ПРОХОРОВ

## ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

Николай Водневский  
НАУЧИ НАС ..... 4



Манфред Шпренг  
РИТМЫ ВРЕМЕНИ .... 6

Александр Шик  
КУМРАН: ОТКРЫТИЯМ  
НЕТ КОНЦА! ..... 14



Владимир Артемьев  
НЕ НАПРАСНО! ..... 20



# Научи нас

«Научи нас так считать дни наши, чтобы нам приобрести сердце мудрое». (Пс. 89:12)



Николай  
ВОДНЕВСКИЙ

**Т**ак молился великий муж Божий Моисей. На эту молитву Моисей получил ответ от Бога. Бог дал ему действительно мудрое сердце.

Высшая мудрость – в умении «считать дни наши», дорожить временем.

Человек может обладать многими прекрасными человеческими качествами: любовью, смирением, послушанием, уступчивостью... Но если он не дорожит временем и проводит его празднично, без пользы для своей души и для других, то такой человек еще не приобрел сердца мудрого.

Если у нас бывают неприятности и переживания, то причина этого чаще всего в недостатке мудрости. Хороша простота, доверчивость, прямота характера, но этого мало, если не хватает мудрости. Это важно и в семейной, и в церковной, и в общественной, и в государственной жизни.

Почему происходят войны, льется человеческая кровь, кровь невинных детей, матерей, гибнут материальные ценности? По-

тому что отсутствует Божья мудрость у правителей.

Источник мудрости – Бог, а правители в большинстве своем вообще не верят в Бога. А те, кто верит, надеются на свои силы и мудрость и редко взывают к Богу о ниспослании им Божьей мудрости.

Есть Божья мудрость, есть и бесовская «мудрость», точнее – хитрость.

Движущая сила бесовской «мудрости» – эгоизм, зло и мстительность. Бесовской «мудрости» свойственны коварство и гнусные намерения, зависть и лукавство.

Мудрость, полученная от Бога, проста, миролюбива, не гордится, не завидует, прощает, покрывая обиды любовью, не ищет своего, исчисляет дни, данные Богом, для труда во славу Его.

Рассматривая окружающий нас мир, мы удивляемся, как мудро он устроен. Все проявления природы, ее законы – верх мудрости. Великое сотворил Господь!



В природе действует единство и взаимосвязь, а в межчеловеческих отношениях в основном действуют силы взаимного отталкивания.

Почему так бывает? Потому что далеко не все просят у Бога мудрости и поэтому не имеют сердца мудрого. Мы все летим на крыльях времени с огромной скоростью и не замечаем, что все недоразумения, которые осложняют жизнь людей, во свете вечности выеденного яйца не стоят.

Люди обесценили жизнь, разменяли ее на мелочи, заполнив этими мелочами все ее содержание.

Таким людям жизнь представляется только в одном плане — земном. Они довольствуются похлебкой текущего дня: формальными службами у алтарей и заботами о материальном обеспечении.

В свете Писания мы все кажемся ничтожными, слабыми, неспособными на доброе дело. Такие мы и есть на самом деле. Но мудрость Божья гласит: «Дай Мне твои две рыбки, и Я накормлю ими пять тысяч душ». «Посвяти Мне твои немногие годы, твоё время, твою молодость, твою старость, и Я не только дам тебе спасение, но и сделаю тебя полезным миру».

Однажды Мао Цзэдун спросили: «Что такое коммунизм?» Он ответил: «Коммунизм —

это служение человека человеку». Правильно ответил «мудрый» Мао Цзэдун. Но коммунизм без веры в Бога остается только теорией, без практического служения. Мы все в этом убедились за годы жизни в бывшем Советском Союзе.

Христианство же в истинном его значении — служение всем людям: плохим и хорошим. Где нет этого, там нет и христианства.

Доктрина, согласно которой можно построить рай на земле без веры в Бога, — сущая утопия. Но и вера в существование Бога без мудрости Божьей, без рождения свыше — это только хорошая доктрина. Истинная вера всегда подтверждается делами.

Чтобы не быть обманутым, надо искренне молиться, как молился Моисей: «*Научи нас так считать дни наши, чтобы нам приобрести сердце мудрое*», — и потом поступать так, как Христос учит в книгах Нового Завета.

Что роднее, ближе и дороже?  
Дней земных стремителен поток.  
Дай же мне, мой милосердный Боже,  
Мудрости живительный поток.  
Помоги мои земные годы  
С полным упованием дожить,  
Чтоб, служа с любовью народу,  
Мудростью Твоею дорожить.



Николай  
ВОДНЕВСКИЙ,  
поэт и писатель,  
основатель журнала  
«Вера и жизнь»



## НЕСКОЛЬКО ВОПРОСОВ К ЧИТАТЕЛЮ

1. Почему израильтяне не должны были брать на войну боязливого и малодушного?
2. Сколько идумеев поразили Авесса, сын Саруии, в Соляной долине?
3. Где написано, что Господь Бог раскаивался, видя скорбь и вопль Своего народа, унижаемого язычниками?
4. Кто и кому сказал: «Войди, благословенный Господом»?
5. Как звали начальника телохранителей Навуходоносора?
6. Когда уверовавшие в Иисуса Христа самаряне приняли Духа Святого?
7. Ради кого терпел апостол Павел все невзгоды и гонения?
8. Чьи сыновья объели темя Израиля?
9. В какой книге Библии написано, что Луна твердая?
10. Что постигнет нечестивого?
11. Когда Иисус Навин исполнился духа премудрости?
12. Что делали 25 мужей-священников, которые были показаны пророку Божьему?

Ответы на странице 31



# РИТМЫ ВРЕМЕНИ

Определяют ли биологические часы нашу жизнь?



**Резюме доклада  
Манфреда Шпренга,  
профессора физиологии и  
биокибернетики  
университета в Нюрнберге.**



## Что такое время?

Августин Блаженный в V веке очень точно выразился по этому вопросу: «Что есть время? Когда меня спрашивают, я знаю, о чем идет речь. Но стоит мне начать объяснять, я не знаю, что и сказать».

В отличие от энергии, которую в форме электрического заряда можно аккумулировать в батарейке, время накопить невозможно. Время как абсолютную величину мы даже не можем измерить. Измерение времени – это метод абстрагирования, оно связано с образом мышления. Единственное, что мы можем измерить, – это изменение материи, интерпретируемое как время. Так, физические измерительные приборы – часы, например, – измеряют изменение

материи в виде перемещения стрелок. У солнечных часов качество изменения материи показывает тень. Но время как абсолютную величину мы измерить не можем. Иногда мы чувствуем себя моложе своего возраста. Однако взгляд в зеркало говорит нам о том, что материя заметно изменилась. Информацию о времени мы получаем лишь на основании замеренных аппаратами величин.

Изменение времени происходит на самом деле в нашей голове. Мы никогда не живем в настоящем, а смотрим всегда в прошлое или в будущее. Блез Паскаль говорит по этому поводу: «Покопайтесь в своих мыслях, и вы найдете в них только прошлое и будущее. О настоящем мы почти не думаем, а если и думаем, то в надежде, что оно подскажет нам, как разумнее

устроить будущее. Мы никогда не стремимся к настоящему. Прошлые и настоящее – лишь средства, единственная цель – будущее. Вот и получается, что мы никогда не живем, а лишь надеемся жить и, уповая на счастье, так и никогда его не обретаем».

Регистрация времени посредством часов – очень точная модель времени. Интересный результат мы получим, применив эти измерения к нашей реальной жизни. Восприятие времени часто значительно отличается от действительно измеренного времени. Кто-то ждет, например, в обеденный перерыв свою любимую. У него 30 минут времени. Первые 15 минут ожидания тянутся бесконечно. Затем они еще 15 минут могут поговорить друг с другом, но они пролетают миготом. Из-за его восприятия



времени эти оба отрезка в 15 минут кажутся ему разными по продолжительности. Или другой пример. Вам знаком феномен, что чем старше человек, тем быстрее проходит для него время? Как долго тянется летний день для детей, и как быстро проходит целый год для взрослых!

Количество информации в значительной мере влияет на нашу оценку времени. Чем больше сведений обрушивается на человека, тем быстрее проходит время. С другой стороны, столкновение с новой, важной для жизни информацией или неожиданными событиями изменяет временное ощущение. Все зависит от того, кем или чем мы руководствуемся в распределении нашего времени, планировании нашего будущего, принятии решений. На пожилых людей переживание интеллектуальных открытий, неожиданных событий может иметь омолаживающее и даже целительное воздействие.

### Временные ритмы определяют нашу жизнь

Что является базой для восприятия нашего окружения как временного процесса, то есть восприятия органами чувств? Речь идет о постижении настоящего, то есть «короткого мгновения», которое так хочется остановить. Чем определяется этот момент? Это мгновение, физиологический момент, длится 1/5 секунды. Это так называемая секунда оцепенения (от ужаса). Наш мозг разбивает восприятие настоящего на временные отрезки длительностью в 1/5 долю секунды. Но сами мы переживаем происходящее как одно целое, как нечто взаимосвязанное.

К сожалению, это очень короткое переживание настоящего. Но благодаря этому оно имеет также оберегающее воздействие на нашу жизнь, потому что реакции могут протекать очень быстро.

Если бы наш физиологический момент длился в 1000 раз дольше, то мы смогли бы увидеть, как рас-

тет трава. Это было бы подобно замедленной съемке. Один год был бы равен 3 3/4 часа. Человек с физиологическим моментом в 1000 раз короче обычного имел бы ощущение, аналогичное ощущению от медленно проигрываемой высокоскоростной съемки. Он мог бы следить глазами за полетом ружейной пули и вовремя увернуться от нее. Такой человек за 29 дней пережил бы столько, сколько нормальный человек переживает за 80 лет. Таким образом, физиологический момент играет решающую роль в нашей жизни.

Самым важным длинным временным отрезком нашей жизни являются 24 часа наших суток. Они регулируются суточным ритмом. Этот суточный ритм проявляется в самых разных функциях организма в виде соответствующего периодического колебания. Особо следует отметить синусоиду температуры в прямой кишке. Мы подвержены этому суточному ритму. Хронизатор в стволе мозга задает точно выдерживаемый 25-часовой такт, независимо от смены темноты и света. Ритм темноты и света синхронизирует этот такт примерно на 24 часа.

Существует еще 7-дневный ритм, которому подчинены люди. Тем самым уже издревле практикуемый в социальных структурах 7-дневный ритм в точности адаптирован биологическим особенностям организма. В этой связи нельзя, конечно, забывать, что Создатель всей жизни настоятельно рекомендует соблюдать этот ритм людям и животным. В книге Исход (23:12) написано: **«Шесть дней делай дела твои, а в седьмой день покойся, чтобы отдохнул вол твой и осел твой и успокоился сын рабы твоей и пришелец».** Создатель лично задал этот ритм человеку и животным. Этот 7-дневный ритм имеет разные последствия в области социальной и трудовой. Если, например, с целью сокращения затрат станки должны работать круглосуточно, что влечет за собой посменную и сверхурочную работу, то у рабочих могут воз-

никнуть существенные проблемы со здоровьем, что, в свою очередь, приведет к огромным затратам в здравоохранении. Несмотря на это, такой противоречивый подход грозит засесть в нашем мышлении. Вспомним лишь открытые по воскресеньям магазины.

Отрасль науки, занимающуюся этими внутренними часами, называют хронобиологией. Она очень важна для медицинских наблюдений и лечения болезней.

Но осторожно следует обходиться со словом «биоритмика». Эта система определения «хороших» и «плохих» дней совсем неточна, если учесть рассеивание биологической системы. В этот расчет можно лишь верить. Он действует на нас подобно гороскопу. Если мне предскажут плохой день, тогда я буду особенно осторожен. В результате, однако, сократится время естественной реакции и увеличится риск несчастного случая.

### Недостаток времени

Итак, мы можем ощутить настоящее только в течение короткого мгновения. Мы не можем удержать его. В нашей повседневной жизни есть две неопределенности.

1. Каждый человек ощущает время по-своему, физиологический момент каждого человека индивидуален. Это означает, что каждый человек со своим ощущением времени совершенно одинок. Мы не можем перенести наше ощущение времени на других. Это действительно и для восприятия цвета и запаха. Следовательно, не стоит спорить о вкусах.

2. Мы оцениваем действительность принципиально неверно. Наши часы могут очень точно измерять время, но показания не совпадают с ощущаемым нами временем. Эта неверная оценка действительности несет с собой страх и неуверенность.

Оба фактора означают, что мы с нашим «я» заключены в тюрьму и не можем из нее выйти. Это совер-

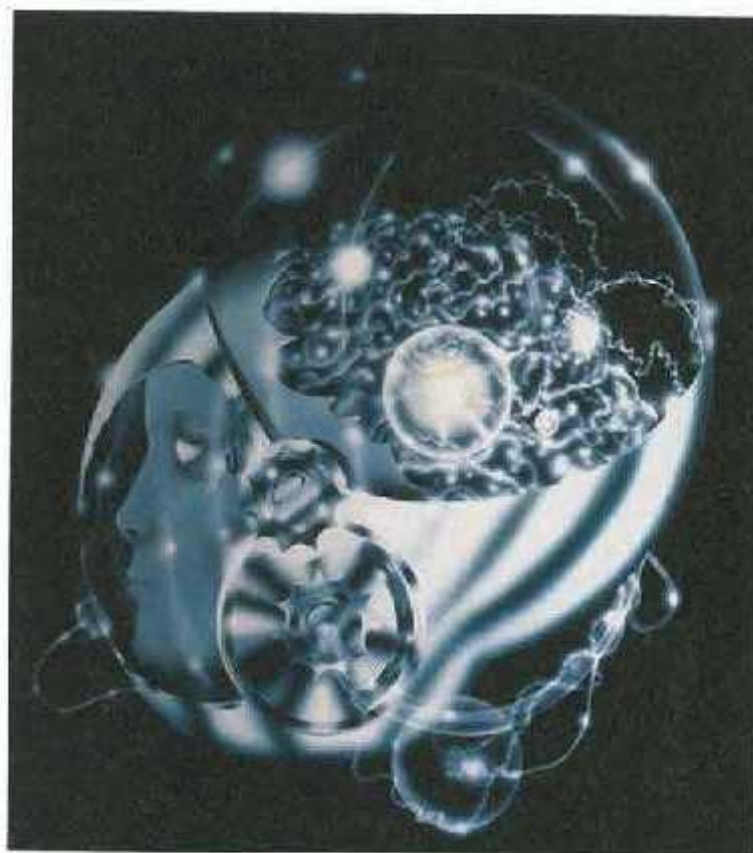


шенно индивидуальное восприятие времени и подсознательное понимание ограничения продолжительности жизни являются движущей силой многих человеческих мыслей и действий. Один говорит, например, что он почти ничего не пережил в жизни. Еще многое ему надо было бы наверстать. Другой считает, что он сделал много, но не то, что нужно. Ему нужно бы многое поправить, но времени для этого остается все меньше. Сегодня, как никогда, много домашней работы выполняют за нас машины, и у большинства людей еще никогда не было так много времени, как в наши дни, но все мы живем в цейтноте. У нас просто нет времени. Мы живем в суетливом обществе. Для

любви и расположения к ближнему почти не остается времени. Время держит нас в своих руках. Мы постоянно озабочены тем, что нам не хватает времени исполнить свои обязанности. Наше честолюбивое желание создать нечто непреходящее является собственно причиной нашего дефицита времени и наших проблем.

В XVIII веке в высших кругах общества считалось неприличным не иметь времени для другого человека. Спешка и стресс были характерны для бедных людей. Им нужно было спешить и суетиться в заботах о насущном хлебе. Поэтому на всякие разговоры и развлечения у них не было времени. Зато сегодня возглас: «У меня нет времени» — стал символом жизни. Говорящий это показывает, насколько он важен и высокоуважаем. Он везде нужен, и поэтому у него нет времени. Чем больше наше честолюбие, тем больше нам кажется,

что продолжительность нашей жизни сокращается. В результате растет страх, недовольство, чрез-



мерная перегрузка, за которыми неизбежно следуют органические заболевания. Теряется и способность по-настоящему удивляться открытиям, неожиданностям, потому что чем больше планируешь, тем меньше происходит этих неожиданностей. Угнетают и избыточное предложение, и постоянное навязчивое желание все иметь. Сегодня все доступно. И мы покупаем много вещей, не задумываясь о соотношении «затраты-польза». Все вещи требуют много времени — времени на их пользование, уход, содержание в чистоте, приведение в порядок, ремонт.

Мы ежедневно получаем большое количество информации, но у нас почти нет времени переработать хотя бы ту ее часть, которую мы отфильтровали как важную и нужную для нас. Современный человек в высшей степени проинформирован, но информация все меньше связана с ним самим.

### Наши планы против Божьего плана времени

Индивидуальное восприятие времени мы должны понимать как дар Божий, так же, как и жизнь. Мы должны смириться с тем, что не мы должны составлять все планы, а что наш Создатель уже все планы с нами спланировал. Проблема в том, что мы со своими эгоистичными планами мешаем исполнению Его планов. Преследуя наши собственные планы и представления, не спрашивая Создателя, мы ведем себя с подаренным нам временем подобно вору, который, украв деньги, должен быстро спрятать или израсходовать их. Не пора ли нам снова начать спрашивать нашего

Создателя о Его планах, доверяясь Ему в нашей индивидуальной одиночности? Мы неправильно ощущаем действительность, имея различное, в зависимости от ситуации, восприятие времени. Поэтому так трудно продумать до конца сложные реалии, да еще потом вмешаться позитивными действиями. Мы очень быстро достигаем границ своих возможностей относительно наших ближних, нашего окружения или социальных структур, если хотим осуществить наши планы, не спрашивая Создателя. Апостол Павел выражает это следующим образом: **«Никто не обольщай самого себя. Если кто из вас думает быть мудрым в веке этом, тот будь безумным, чтобы быть мудрым. Ибо мудрость мира этого — безумие пред Богом, как написано: „Уловляет мудрых в лукавстве их“. И еще: „Господь знает умствования мудрецов, что они суетны“»** (1 Кор. 3:18–20).



Человек, делающий ставку только на реальное, подчиняется биологическим ритмам времени и доводит себя до измерения, которое недостойно его. В нашей двойной неопределенности, а именно в том, что мы совершенно одиноки с нашими ощущениями и что мы неверно воспринимаем действительность, особенно временную действительность, нам не помогут ни философия, ни какая-либо религия. Только Бог-Создатель может помочь нам в этом.

Следующие слова из руководства этого гениального «Инженера» утешают нас в этой двойной неопределенности и страхе: **«Иисус сказал им: „Истинно, истинно говорю вам: прежде, нежели был Авраам, Я есмь“»** (Ин. 8:58); **«Ты... возлюбил Меня прежде основания мира»** (Ин. 17:24); **«И ныне прославь Меня Ты, Отче, у Тебя Самого славой, которую Я имел у Тебя прежде бытия мира»** (Ин. 17:5).

Эти три стиха совершенно ясно говорят о независимости Иисуса от времени и заставляют нас принять решение. Говорит это какой-то невменяемый человек или Сын Божий, Иисус Христос? Но если даже противники Иисуса не считали Его невменяемым, то эти слова мог сказать только Сам истинный Сын Божий. Ведь Он ясно подтвердил их делами и знамениями. Он стал Человеком. Он подчинил Себя законам сотворенного Им мира. Он принял образ раба, как написано в Библии. Тем самым Он подчинил Себя всем биологическим ритмам, которые Он Сам и создал. Он оставил свободную от пространства и времени славу и умалил Себя до пространственно-временной ограниченности Своих творений. Мы знаем, почему Он это сделал. Человек решил жить без Бога, потому что ему казалось, что Создатель ущемляет его свободу. В результате этого решения против Бога и в пользу своего «я» мы попали в вышеупомянутую двойную неопределенность. С одной стороны, совершенное одиночество в наших ощу-

щениях, с другой стороны, утрата понимания действительности. Однако это решение человек не может аннулировать сам, это может сделать только Создатель. Люди часто задают вопрос, где был Бог, когда произошло то-то и то-то? Или как Бог может допустить такое? Только принципиальное решение человека жить без Бога позволяет возникнуть таким вопросам. Если я решил жить без Бога, то я не могу требовать, чтобы Он был рядом, если Он мне случайно понадобится. Если я выбрал только человеческий уровень, то я должен терпеть то, что мне дает этот человеческий уровень. Конечно, это не означает, что, выбрав жизнь с Богом, я внезапно овладею всеми истинами.

### Мое время – в Божьих руках

В моей личной неопределенности я могу принять то, что Иисус Христос протягивает мне руку и что за мое «нет» Богу Он претерпел полную отдаленность от Бога. Это наказание низшего, недостойного человека уровня. Если же мы признаем нашу вину, поймем и осознаем бессмысленность наших собственных стремлений, то это в какой-то мере освободит нас и от власти «плоти», как говорит Библия. Освобождает от одиночества в нашем ощущении времени, от ограниченного видения реальности, от этого полного отсутствия ориентиров. Обратимся к Богу, и тогда мы увидим действительность в свете Божьем, тогда Он сохранит нас в этом ужасном одиночестве, сохранит от полной бессмысленности, страха перед жизнью и перед смертью. Тогда мы поймем и следующее высказывание Иисуса Христа: **«Я путь, и истина, и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня»** (Ин. 14:6). Если мы можем воскресшему, находящемуся совсем близко Иисусу Христу сказать: **«В Твоей руке дни мои»** (Пс. 30:16), тогда мы можем ожидать от Него великое. Не только в будущем мире, но уже здесь, на

земле. Сейчас мы из-за физиологического момента и этого индивидуального ощущения времени чувствуем себя, как в тюрьме. Мы приговорены к пожизненному заключению и не можем выйти из тюрьмы. Но в Послании к ефессянам (4:8) написано: **«Восшел на высоту, пленил плен и дал дары людям»**. Да, я пожизненно заключен в эту тюрьму, я вижу прутья решетки, но вся тюрьма – в руках Иисуса Христа. Это утешает. И я могу совершенно иначе жить с моими ограничениями и своей неуверенностью. И хотя мы остаемся в этой тюрьме, Он дает нам дары и поручения, благодаря чему наша здешняя жизнь обретает смысл и полноту. Это происходит уже сейчас, в реальной действительности единства пространства и времени. Хочу еще раз напомнить о способности удивляться, как дети. Кто искренне изучает Слово Божье и ищет в нем ответы на свои вопросы, тот не перестанет удивляться каждой новой важной для его жизни информации. В результате он обретет спокойствие и уверенность. Это неожиданное открытие Божьей любви имеет эффект удлинения времени, подобно длинным летним дням нашего детства.

Люди, подчинившие свою жизнь руководству и водительству Божьему, не живут более в таком лихорадочном темпе, воспринимая лишь изображения. Они действительно живут, и у них есть время для ближнего. Бог помогает нам правильно расставлять приоритеты. Его Слово помогает нам все ненужное, второстепенное, пожирающее время отодвинуть на второй план.

Иисус Христос Сам познакомился с нашей тюрьмой и понимает все наши ощущения и переживания. Если мы примем руку нашего Бога, протянутую в Иисусе Христе, тогда мы сможем полностью довериться Ему в каждый момент нашей жизни. Всю жизнь мы можем вложить в Его руки.

Перевод с немецкого  
Марии ВИНС





Владислав Ольховский родился 5 февраля 1938 года в Приморском крае, в 1960 году окончил радиофизический факультет Киевского госуниверситета. С 1989 года – доктор физико-математических наук, с 1992 года – профессор. Физик-ядерщик, член Американского математического общества, Украинского физического общества, член-корреспондент Академий наук Мессины, Катании, Нью-Йорка. Его научные интересы: аналитическая теория S-матрицы, явление сверхсветовых явлений, проблемы времени в квантовой физике, фундаментальные проблемы квантовой физики живых организмов, временной анализ ядерного синтеза во Вселенной и ядерная хронометрия.

Наше интервью с Владиславом Сергеевичем касается одной из наименее изученных физических величин – времени.

# НОВЫЙ ВКУС ЖИЗНИ

– Владислав Сергеевич, расскажите немного о Вашем служении.

Мое основное служение и в церкви, и в жизни – апологетика. Я его уже давно выбрал и регулярно выступаю с докладами на христианских симпозиумах, публикую статьи, иногда буклеты, на разных языках – в первую очередь в Украине, а также – в Италии и России. Сейчас необходимость апологетики, благовествования и евангелизации резко возросла, особенно в Украине. Потому что сейчас более, чем когда-либо, многие люди в недоумении по многим вопросам науки и мировоззрения. Задают много вопросов, исходя из старого атеистического прошлого. Некоторые в поисках ответов на эти вопросы увлеклись Нью эйдж (New Age), некоторыми другими нехристианскими мировоззрениями, иногда даже мусульманством. Цель апологетов – внимательно выслушать возникающий вопрос, постараться ответить просто и доступно, а потом уже излагать Благою весть. Это требует подготовки. Но это путь, который был предписан нам

Самим Иисусом Христом и которому следовал апостол Павел и другие апостолы в разных странах по-разному. В Греции был один апологетический стиль, в Иудее – другой. Иисус Христос с Никодимом говорил на одном языке («Должно вам родиться свыше»), с самарянкой – совсем другим языком. Никодим думал долго, в конце концов пришел к Иисусу. Самарянка пришла быстро. Но каждому Иисус Христос отвечал на его языке, выслушав вначале их вопросы.

– Опишите в общих чертах свойства такой физической величины, как время.

Начну со свойств времени. Время – это одна из основных физических величин, которая имеет лишь общее определение и множество загадок. Время описывает последовательность и длительность развивающихся, движущихся процессов, описывает ту или иную форму движения и развития. Основная загадка времени, которую сейчас некоторые физики называют одной из величайших проблем естествознания, – это проб-



лема необратимости времени. Мы знаем, что у времени есть три области: прошлое, настоящее и будущее. Время течет линейно, равномерно. Настоящий момент — это мгновение. Мы живем каждое мгновение и ощущаем его. Прошлое — совсем другое, оно уже прошло. Будущее мы можем только частично предвидеть, основываясь на законах природы, частично на основании откровений Бога. Возникает вопрос: почему время течет необратимо, когда физика знает, что все элементарные процессы — движение элементарных частиц, электронов, протонов, все уравнения их движения обратимы во времени. Как так, что уравнение микромира обратимо, а когда набирается макромир из элементарных частиц (как обычные тела, стол, стул), время становится необратимым? Мы стареем, не молодеем. Чашка упадет и разобьется, но подняться и собраться не сможет. Эта загадка до сих пор не решена.

С линейностью и однородностью течения времени связан также закон сохранения энергии.

**— Верите ли Вы в теорию создания Вселенной как результат большого взрыва?**

Теория большого взрыва (big bang) — даже не теория, а гипотеза. В ней много противоречий. Уже начали появляться альтернативные теории. Но одно могу сказать четко, что уравнение Эйнштейна, теория относительности, — это не квантовая теория, кванты и нелинейные, гравитационные поля никому еще до конца не удалось объединить. Поэтому одной этой причины достаточно, чтобы про теорию большого взрыва, сказать, что она не завершена.

**— Каков, по Вашему мнению, возраст Вселенной?**

Дело в том, что наиболее точным методом измерения возраста считается метод ядерной хронометрии, и это было верно, но толь-

ко для основных состояний ядер. Но физики были как бы загипнотизированы и забыли, что существуют возбужденные состояния. Для альфа-радиоактивных ядер существует закон, что на каждый один мегаэлектронвольт возбуждения время распада может уменьшаться в сотни тысяч раз. А для бета-распада был открыт еще один закон, что, если частицы лишить оболочки, время распада может уменьшиться и в миллиард раз. Поэтому наука окончательного ответа на вопрос не дает. На сегодня определен верхний предел возраста Вселенной, который явно нереальный. Богословие, анализируя Библию, также точного ответа не дает. Анализ первых двух стихов Писания показывает, что здесь речь, видимо, идет о творении праматерии, энергии и времени. Известно, что после этого шесть дней формировался мир в системе Земли. Но сколько времени создавалась праматерия, энергия и время? Неизвестно. Более того, Библия не дает четкого ответа даже по генеалогии Христа. Согласно одним расчетам, от Адама до Христа Земля просуществовала четыре тысячи лет, согласно другим — все восемь (имеются явные пробелы в генеалогии, которая носит не хронологический, а теологический характер).

**— Как можно понять выражение о том, что Бог вне времени?**

Если взять Симфонию и посмотреть на слова «вечность», «вечный», «от века», то не меньше, чем в 40 книгах Библии появляется слово о вечной жизни и вечном существовании Бога. Как трактовать эту вечность? Прежде всего следует сказать, что Бог сотворил пространство и время. Что было до этого? Бог существовал в духовном измерении вне пространства и времени. Бог — это Дух, написано в Библии. Бог в этом смысле не доступен обычному материальному миру, и Бог Отец полностью трансцендентен. Другие два Лица Троицы входят и в трансцендентный мир, и в материальный. Что значит вечный — это либо вне времени, либо без конца? Духовное измерение, в котором находится Бог, — это вне времени. Время, которое будет в будущем, вечная жизнь — это будет время без конца. Кстати, такого рода временной промежуток — вечный, без конца — уже существовал на Земле до того, как Адам и Ева впади в грех.

После этого грехопадения Бог, Дух Святой отошли в определенной мере от материального, и началось разрушение Земли. Вселенная будет умирать по Второму закону термодинамики. Позже началась работа Бога по искуплению, прославлению Самого Бога, чтобы все восстановить, и эта работа до сих пор продолжается. Это, конечно, благодать Божья, что восстановление Его творения идет, и восстановле-







ние это закончится вечным временем. В этой вечности будет место и новому материальному миру.

**— Если Бог полностью трансцендентен, то как Он может влиять на материальный мир?**

Бог Отец — трансцендентен. Бог Святой Дух и Бог Сын вошли и в мир трансцендентный (духовный мир), где Они общаются с Отцом, вошли и в наш мир. Они сотворили этот мир. Бог воплотился в Боге Сыне, и Бог управляет миром и входит в него через Иисуса. Мы знаем, какую жертву принес Иисус, и знаем, что Он воскрес. И предсказано, что будет Второе пришествие. А Бог Дух Святой вошел в нас в день Пятидесятницы и производит духовную работу внутри нас, в Церкви. Эти два лица Святой Троицы вошли и в трансцендентный, и в имманентный мир.

**— А можно ли попасть в прошлое или будущее? Приходилось слышать от друзей: вот если бы удалось попасть в прошлое и увидеть своими глазами библейские события, тогда бы весь мир в Иисуса поверил. Что Вы на это скажете?**

Теоретически в будущее можно попасть. Для того чтобы человек попал в будущее, ему следует двигаться от Земли некоторое количество лет со скоростью света, потом развернуться и вернуться на Землю с той же скоростью. Когда для пилота объекта, движущегося со скоростью света, пройдет определенное количество времени, на Земле пройдет гораздо больше лет, и он попадет в некотором смысле слова в будущее, то есть в мир, в котором после его вылета уже прошло несколько столетий или

тысячелетий (это зависит от скорости), хотя он провел в полете всего несколько десятков лет. Теория, которая описывает этот эффект, включает в себя неинерциальные системы расчета, а не только специальную теорию относительности. Что же касается прошлого, то в него даже теоретически вернуться нельзя.

**— А можно ли просто заглянуть в прошлое?**

Пока физика предполагает только в фантастических гипотезах то, что возможно заглядывать в прошлое, но без влияния на него и при большой затрате энергии. Что касается будущего, то откровения из будущего до сих пор успешно получали пророки. Причем это откровение может быть в разных формах. Возможен и реальный перенос пророка в будущее. Ведь мы можем передавать или объяснять духовный мир, исключительно исходя из наших материальных понятий. Но понятий наших недостаточно для того, чтобы его описать. Да и что мы увидим, оказавшись в Новом Иерусалиме, неизвестно. Будет ли там виден Бог Отец или Бог Дух Святой, неизвестно. Известно лишь, что мы увидим Иисуса Христа. Известно, что не будет эр, периодов, и вообще наши прославленные тела будут подчиняться законам другого времени.

**— Мой дедушка, будучи атеистом, как-то спросил меня: найдется ли во Вселенной место, которое сможет уместить всех умерших — и верующих, и неверующих? К слову, этот вопрос интересует и людей, которые только начинают познавать Бога. Что Вы можете сказать по этому поводу?**

Утверждение о том, что нет столько пространства во Вселенной, чтобы дать место для всех умерших, действительно можно слышать довольно часто. Прежде всего со стороны атеистов. Но ведь Бог по Своей благодати и по Сво-

ему всемогуществу создал Землю не в пустоте. Для того, чтобы Земля была устойчива материально, вращалась вокруг Солнца, Солнце занимало положенное место в галактике, а галактика в метagalactике, Бог создал сложнейшую систему, которая называется Вселенной. И конечно, когда будет воскресение, сколько бы триллионов людей ни воскресло, во всей Вселенной веществ, элементов хватит для того, чтобы создать новый мир, новую Землю, новое небо. Что же касается размеров этого нового мира, мы их не знаем. Больше того, мы не знаем законов, по которым он будет жить, поскольку эти законы получат новое развитие в сторону благодати, вечной жизни человека. Но если даже наш павший мир имеет размеры, которых хватит на сотни триллионов людей, то тем более все умершие найдут себе место в новом мире. Что же касается дальнейшего количественного возрастания — оно будет прекращено. В раю, как мы знаем, не будет ни мужей, ни жен. И, как следствие, люди рождаться больше не будут.

**— Почему, по Вашему мнению, Господь ограничился в творении лишь определенным числом людей? Ведь благодать Божья безмерна и предполагает постоянный рост.**

Есть две богословские гипотезы на эту тему, не противоречащие Библии. Первая — человек под водительством Бога в раю будет бесконечно возрастать духовно. И безграничны те глубины, которые на протяжении будущей жизни мы будем бесконечно постигать. Вторая гипотеза связана с иными цивилизациями во Вселенной, которые могли быть созданы или могут быть созданы и спасены Богом. Некоторые фантазии на эту тему развивал известный апологет и богослов Клайв Льюис. Впрочем, эта гипотеза, хотя и не противоречит, но и не подтверждается Писанием.

Интервью провел Олег ГАВРИШ



## ЗОЛОТЫЕ РУКИ И СЕРДЦА

**П**роверяя уроки, выполненные студентами курса «Быть христианином», я обратил внимание на ответы Олега Карпова из Дружковки Донецкой области, аккуратно отпечатанные пишущей машинкой. Ответы были грамотные, замечания — по существу, хорошие отзывы. Он задавал серьезные вопросы, свидетельствующие о том, что он глубоко изучает Писание и старается возрастать в духовной жизни.

Узнав о том, что Олег — инвалид ДЦП, что руки у него не функционируют вообще, а печатал он ответы на уроки пальцами ног, я очень удивился и обрадовался за него. Вместе с ответами на его вопросы я написал ему письмо с целью поддержать и ободрить его. В ответ получил также хорошее письмо, и у нас установилась переписка. Он писал о себе, что уверовал несколько лет назад, принял крещение в церкви ЕХБ. Просил молиться о маме и папе, которые еще не были верующими, а также о брате, который жил в Ростове. Он сообщил, что у него есть друг в его церкви, Леонид Леонидович, который помогает ему во всем и даже набрал для него на компьютере три проповеди, которые Олег составил. Писал, что очень любит читать книги по богословию, и просил прислать некоторые. К сожалению, таких книг, которые он заказывал, у нас в миссии нет. Мне пришла в голову мысль, что некоторые из этих книг есть в Интернете, и, если бы у него был компьютер, он мог бы найти для себя то, что ему нужно. Олег хотел бы писать статьи и составлять проповеди, а компьютер в таких случаях мог бы быть для него незаменимым помощником. Во всяком случае, нажимать на клавиши компьютера пальцами ног гораздо легче, чем на пишущей машинке.

Тогда я написал о компьютере Олегу и предложил начать об этом молиться. Как мне позже признался Олег, вначале он засомневался в том, что такое воз-



можно, и поделился этой идеей со своим пастором. Пастор его в этом не поддержал, считая, что компьютер Олегу ни к чему. А друг Олега, Леонид Леонидович, уже имеющий компьютер, обрадовался и поддержал его. Мы начали об этом молиться. Я поделился этой идеей с руководством нашей миссии, и они также ее одобрили.

Бог ответил на наши молитвы. Один мой друг, пастор одной из церквей Киева, которому я пару лет назад собрал старенький компьютер, вернул мне системный блок от него, потому что приобрел себе лучший компьютер. Я написал об Олеге моим друзьям в США и Норвегию, и они пожертвовали деньги на монитор и недостающие части. Братья-компьютерщики миссии собрали все воедино и начинили его программным обеспечением.

По дороге в отпуск вместе с семьей мы заехали в Дружковку, чтобы вручить компьютер Олегу. Он живет в небольшом частном домике вместе с родителями. Его мама работает медсестрой в больнице, отец — инженер. Мы узнали, что этим летом мама также приняла крещение в той же церкви, где и Олег. Похоже, что у папы золотые руки, потому что при доме ухоженный сад и огород, приносящий хороший урожай, от которого нам довелось отведать. Как и многим инженерам (сам такой), ему трудно стать верующим, но складывается впечатление, что он на верном пути к Богу.

Олег был нам несказанно рад. Он горячо молился и благодарил Бога за наш визит и общение. Говорить ему тяжело, и к его речи надо немного привыкнуть, чтобы его понимать. Руки его неестественно закручены за спину, и все он делает пальцами ног. Ходить он немного может самостоятельно, но в церковь его возят на инвалидной коляске. В детстве руки у него были в лучшем состоянии, но благодаря «лечению» перестали функционировать вообще. (Между прочим, свидетельство о его обращении напечатано в книге «Когда сердца касается Бог», стр. 94).

Мы пообщались и с его другом Леонидом Леонидовичем. Он сказал мне, что чаще всего не Олега надо утешать и поддерживать, но что он сам является источником утешения и поддержки для других: «Иногда меня поражает в нем его вера».

На прощанье мы еще раз все вместе помолились и возблагодарили Господа за Его несказанную милость.

На днях получил письмо от Олега по электронной почте. Он осознает, что Господь послал ему компьютер не для игр, но для славы Божьей, и хотел бы его использовать на дело Божье. Просил переслать фотографию и одну из его проповедей в Германию, в редакцию своего любимого журнала «Вера и жизнь».

Писал, что молится и мечтает учиться в богословской семинарии заочно. Хотел бы побывать на конференции миссии «Свет на Востоке». Молится о всех нас и благодарит за все Бога.

Павел МИТИЧЕВ



Археологическая  
находка  
тысячелетия:  
обнаружены  
новые  
рукописи  
библейских  
текстов!



Александр  
ШИК

## КУМРАН: ОТКРЫТИЯМ НЕТ КОНЦА!

Необходимо ли переписать библейские тексты заново ввиду новых находок? Похоронен ли Иоанн Креститель в Кумране? Имелся ли секретный документ «Иисус»? Археологические находки в Кумране продолжают вызывать интерес широкой общественности. Александр Шик (руководитель выставки кумранских текстов и Библий на острове Зюльт) описывает неиссякаемую притягательную силу Кумрана.

В 1947 году пастух-бедуин, ища заблудившуюся козу, обнаружил на северо-западном побережье Мертвого моря пещеру. Там в глиняных горшках хранились древнейшие еврейские рукописи. Высохшую хрупкую кожу бедуин попытался продать сапожнику в Вифлееме. Сапожник быстро понял, что старая кожа, покрытая письменными знаками, непригодна для подошв обуви, и продал свитки, которые вскоре попали в руки ученых. Так родилась крупнейшая археологическая сенсация. Расшифрованы были тексты двух копий библейской Книги пророка Исаии, изготовленные во II веке до Р.Х. Обнаруженные тексты древнее всех известных до сих пор библейских рукописей более чем на 1000 лет и свидетельствуют о том, что тексты еврейской Библии дошли до нас практически без искажений.

Просто поразительно, что текст Библии за все эти тысячелетия не был изменен! Небиблейские кумранские тексты приписывают ессеям — группировке античного иудаизма с особыми обрядами. Согласно описаниям античных историков, ессеи имели выше Эн-Геди свое поселение — сегодняшний Кумран. С 1965 года свитки хранятся в Музее Книги в Иерусалиме и считаются «Моной Лизой» Музея Израиля. Находка была уникальной, но ученых ожидало еще более крупное открытие.

В сентябре 1952 года бедуины обнаружили в пещерах напротив Кумранского плато

около 600 (!) свитков. К большому сожалению, ни один свиток не сохранился в целости, все рассыпалось на более чем 40 000 кусочков. Впоследствии пришлось купить эти находки за большую сумму. За один небольшой фрагмент размером с обычную почтовую марку приходилось платить до 30 долларов. Высокая цена за кусочек кожи! Для того чтобы просмотреть и идентифицировать это огромное количество материала, все фрагменты были разложены на столах длиной в несколько метров в Музее Рокфеллера в Восточном Иерусалиме. О международной археологической экспедиции из шести человек ходили самые разные слухи, вплоть до того, что исследовательской работой управлял Ватикан, объявивший кумранские тексты «Секретным документом об Иисусе», поскольку в свитках якобы содержались неприятные новости о Спасителе. Однако все эти утверждения оказались совершенно безосновательными!

Сегодня все кумранские тексты опубликованы в научной серии «Discoveries in the Judean Desert» (Oxford University Press). Всего над расшифровкой текстов работали 60 ученых всего мира. Никакой тайной информации об Иисусе не было найдено! До 1956 года были обнаружены одиннадцать пещер с остатками более 1200 (по новым данным!) рукописей. Но лишь одиннадцать из них сохранились более или менее полностью, в том числе знаменитый большой свиток с копией Книги пророка Исаии. Остальные свитки представляют собой лишь 80 000 отдельных кусочков.

Среди кумранских текстов были найдены копии всех ветхозаветных книг. Одна рукопись оказалась сенсационной. В ней были обнаружены остатки копии книг Самуила (Первая и Вторая книги царств) из III века до Р.Х. Оказалось, что с этого экземпляра делался греческий перевод Ветхого Завета — Септуагинта. Греческий текст книг Самуила уже всегда немного отличался своеобразием перевода. Считалось, что античные переводчики позволили себе некоторые вольности. Но кумранские тексты доказали обратное: переводчики работали весьма добросовестно.





Различия в тексте объясняются только иным текстом, с которого делался перевод. Самый древний кумранский текст представляет собой фрагмент книги Исход, датированный примерно 250 годом до Р. Х. Найденные в Кумране рукописи — блистательное доказательство верности текста Ветхого Завета. Никакая другая книга античного мира не имеет таких доказательств! Итог 50-летних кумранских исследований однозначен: текст Ветхого Завета передан удивительно идентично! Все утверждения о необходимости издания «Новой Кумранской Библии» являются безосновательными. В современных переводах Библии кумранские находки в отдельных незначительных деталях помогли лучше реконструировать первоначальный текст, но Благая весть на протяжении всех тысячелетий осталась той же. В античном иудаизме, как и во времена Иисуса, имелись различные рукописи отдельных книг Библии. Лексика в них отличается — так же, как и в современных изданиях Библии, — но главная весть во всех изданиях одна и та же.

Попытки установить связь между общиной ессеев Кумрана и Иисусом или Иоанном Крестителем предпринимались неоднократно. Но весть Иисуса Христа находится в резком противоречии с аскетическим и обрядовым мышлением ессеев. Несмотря на это домыслы на этот счет не прекращаются и по сей день. В конце июля 2002 года израильские археологи начали поиски не открытых до тех пор пещер. В поисках использовалась современнейшая радарная система, проникающая в слои горной породы. Этот поиск не увенчался успехом. Но за пределами Кумранского могильника была найдена гробница. Обнаруженный в ней труп выдавался мировой прессой за останки Иоанна Крестителя. Руководитель группы д-р Маген Броши решительно отвергал эту версию, считая гробницу последним пристанищем бедуина XVIII века. Античные могилы Кумрана расположены в направлении с севера на юг. Захоронения бедуинов последних столетий, напротив, направлены в сторону Мекки.

В августе 2002 года еще одна американская экспедиция под руководством доктора Рэндалла Прайса велла раскопки на переднем плато Кумрана. Автор этой статьи входил в эту экспедицию, работавшей при температурах до 45 градусов в тени и 60 градусов в раскопной яме. На раскопках вместе работали палестинцы из Вифлеема и израильтяне из Иерусалима. Взаимоотношения их были хорошими. На месте все выглядело иначе,

чем в сообщениях средств массовой информации. Без всяких ограничений можно было посещать Кумран, Масаду, Галилею, Старый город Иерусалима. Волнения и конфликт на Ближнем Востоке не ощущались — ощущались лишь их последствия! Если раньше через античное поселение Кумран в день проходили тысячи туристов, то сейчас их насчитывается единицы. Весь туризм — важная отрасль экономики — рухнул.

После радарных измерений велись поиски подземной пещеры на переднем плато Кумрана. Для этого экспедиция выкопала в песчаной почве котлован глубиной в 16 метров, но безуспешно. При этом «по ходу дела» была обнаружена фантастическая находка. Одна женщина из нашей группы, совершенно утомленная, отложила свою кирку в сторону. В нескольких метрах от котлована она немного порылась в земле руками, и на свет появились два глиняных сосуда, четыре кастрюли и место, где разводили огонь.

В последнее время в торговле антиквариатом появились новые кусочки свитков. В ноябре 2002 года около Эн-Геди были обнаружены фрагменты папирусных рукописей времен Бар-Кохбы (135 год до Р. Х.). Новые остатки свитков были найдены бедуинами. Они содержат библейские тексты и относятся к кумранской эпохе (III — I вв. до Р. Х.). Ученым нужны три миллиона долларов США, чтобы приобрести эти фрагменты для исследования. Директор Иерусалимского фонда «Свитки Мертвого моря» надеется, что какой-нибудь европейский или американский концерн приобретет библейские тексты для Израильского государства, прежде чем они на черном рынке попадут в руки частных коллекционеров.

Спустя 50 лет после сенсационных находок рукописей интерес к ним остается неизменным. Доказательством тому служат около 750 ежегодно публикуемых научных статей.

Даже если кумранскими текстами десятилетиями злоупотребляют, чтобы опровергнуть достоверность Библии, становится очевидна безупречная сохранность библейских текстов. Еще в Книге пророка Исаии (40:8) говорится: «Трава засыхает, цвет увядает, а слово Бога нашего пребудет вечно». И свитки, насчитывающие 2000 лет — «небольшой отрезок» вечности, — впечатляюще доказали, что это так. Притягательная сила Кумрана не ослабевает — и конца ей не видно!



### Немного юмора

Горный аул.  
К седому,  
морщинистому  
старцу  
подходит  
корреспондент:

— Вы,  
наверное,  
никогда вина  
не пьете?

— Пью, в день  
по 3 литра...

— Ну, значит,  
не курите?

— Да пачки  
три уходит.

— Как же Вы  
до таких лет  
дожили?!

— До каких  
«таких»?!

Мне 32!

<http://kann.godway.info>





Вразумлю тебя, наставлю тебя на путь,  
по которому тебе идти; буду направлять тебя,  
око Мое над тобою.

Пс. 31:8



СВЕТ НА  
ВОСТОКЕ







## СМЫСЛ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

*Христианство предложило много вариантов выражения смысла жизни человека. Какой же можно считать верным или наиболее верным? Как в этом разобраться?*

**Владимир**

Не вполне ясно, что значит «христианство предложило много вариантов выражения смысла жизни».

Скорее всего речь идет о СМЫСЛЕ ЖИЗНИ, или предназначении человека, и о путях его, этого смысла, реализации. Одно и то же предназначение может реализовываться различными путями.

Поговорим не о путях, а о СМЫСЛЕ, или ПРЕДНАЗНАЧЕНИИ.

Чтобы ничего не сочинять, обратимся к Писанию: **«Но вы... люди, взятые в удел, дабы возвещать совершенство Призвавшего вас...»** (1 Пет. 2:9).

Итак, апостол Петр утверждает, что человек призван прославлять совершенство своего Творца. Кажется, в этом нет ничего удивительного, но тем не менее очень часто верующему человеку приходится слышать упреки в адрес нашего Господа, что Он «тщеславный Бог, желающий славословий». Эта наивная позиция частично спровоцирована самими христианами, понимающими прославление Бога исключительно в виде песнопений и молитв. Но не только и не столько это является позицией Писания.

Давайте посмотрим на суть прославления.

Для начала вспомним, что в нашем

случае речь идет об отношениях между Творцом и Его творением. Тогда нас не должно удивлять, что неудачное творение позорит Творца, а удачное Его прославляет. Так бывает со скульптурой или картиной. Хваля произведение, все в первую очередь прославляют автора, а не само произведение. Было бы невероятным и абсурдным хвалить в первую очередь картину.

В этом смысле прославляет Бога и бездушная природа.

**«Небеса проповедуют славу Божию, и о делах рук Его вещает твердь»** (Пс. 18:2). В красоте и величии сотворенного мира мы можем видеть гений Создателя, Его красоту и могущество.

Но человек отличается от «небес и тверди». Ему дана возможность личного нравственного выбора. И тут взаимоотношения между им и Богом не так безусловны, как в случае картины и художника. Скорее они становятся похожи на взаимоотношения между отцом и сыном. Как бы ни старался добрый и мудрый отец воспитать сына, окончательный выбор за чадом.

Хороший сын — слава своего отца. А злодей — позор на голову своих родителей.

Таким образом, мы подходим и к пониманию того, что в Писании названо «образом Божиим». Человек был сотворен по образу Бога.

Тогда нам придется признать, что призвание, или смысл жизни, человеческого существа — представлять всему творению Бога.

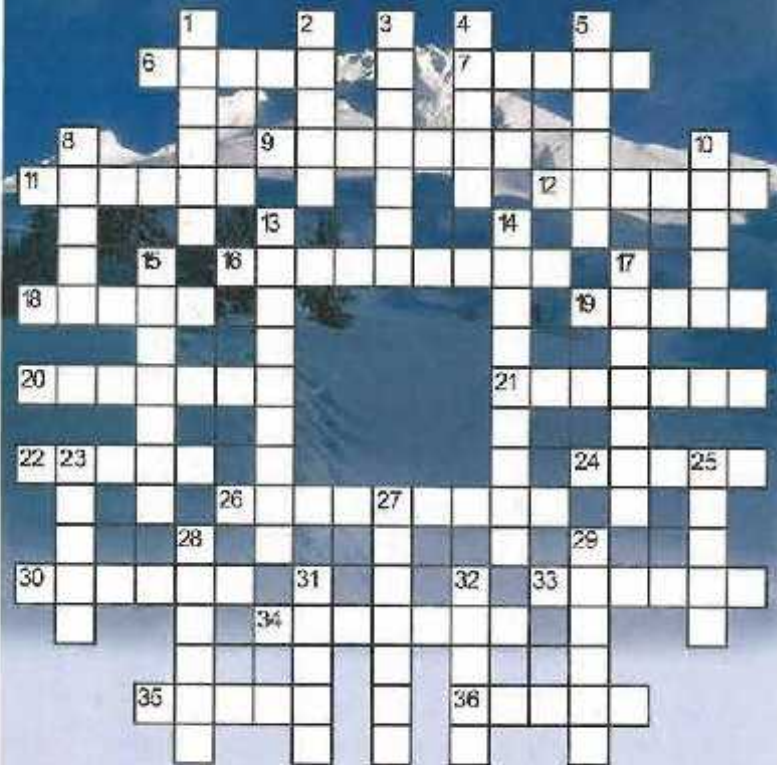
Поскольку Господь всеблаг и нет ничего доброго, что не имело бы источника в Нем, то и человек призван быть подобным Творцу, неся в этот мир Его благо.

Конечно, путей реализации этой цели великое множество. Можно славить и в молитвах и гимнах. Но, думается, лучший путь — дела.

Иисус сказал: **«Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного»** (Мф. 5:16).



## КРОССВОРД



## По горизонтали:

6. Город, в котором над израильтянами воцарился Вааса. 7. Сын Иакова. 9. Начальник сынов Ефремовых, принесший богатое жертвоприношение для отправления работ при скинии собрания. 11. Мальчик, которого мать посвятила Богу для служения. 12. Муж Селфоры. 16. Один из четырех больших пророков. 18. Брат Ревекки. 19. Женщина, которая в преклонных летах родила сына. 20. Синоним слова «Мессия». 21. «Не стойдет ..... от Иуды и законодатель от чресл его, доколе не придет Примиритель». 22. Город священников во времена царствования Саула. 24. Сестра Лазаря. 26. «Не собирают смоки с терновника и не снимают ..... с кустарника». 30. «Прежде, нежели был ..... Я есмь». 33. Древний змей, обольщающий всю вселенную. 34. Дочь Амрама. 35. Еврей, увлекший за собою около 400 человек, о котором упоминает Гамалиил в своей речи перед синагогом. 36. «Они... поспевают на стены города, но ..... уже устроена».

## По вертикали:

1. Архангел, который спорил с дьяволом о Моисеевом теле. 2. Служанка Рахили. 3. Тот, кто тайком наговаривает. 4. Имя волхва, противящегося истине. 5. Сильный зверолов пред Господом. 8. Что было в золотом сосуде в скинии? 10. Сын Измаила. 13. Город, в который привели Адони-Везека. 14. Человек, который сделал апостолу Павлу много зла. 15. Кто был послан вместе с Павлом и Варнавой в Антиохию? 17. Человек, о дочерях которых Господь говорил Моисею. 23. Что не обещало у еврея в пустыне? 25. Кто назван наследственным уделом Господа? 27. Область в Израиле, двадцать городов которой Соломон отдал Хираму. 28. Сборщик пошлин, последовавший за Христом. 29. Город, в котором апостол Павел воскресил юношу, упавшего из окна. 31. Моавитский царь, воевавший против Израиля. 32. Сын Давида.

Составил Виталий КАЦУРА  
Ответы на странице 31

Все, что мы делаем негодного, порочит нашего Господа, поскольку бросает тень на Его святость.

Все, что мы делаем доброго, осознанно поступая как дети Божьи, прославляет Его.

Вот еще два конкретных отрывка из Священного Писания, которые прямо говорят об этом: **«Итак, едите ли, пьете ли или иное что делаете, все делайте в славу Божию»** (1 Кор. 10:31).

Так простое удовлетворение насущных потребностей становится исполнением предназначения, поскольку христианин знает Того, Кто сотворил пищу со всем многообразием вкуса и подарил людям, и, благодаря, указывает на Него. Он имеет также возможность разделить свою пищу с голодным и таким образом явить милосердие Божье: **«Ибо мы – Его творение, созданы во Христе Иисусе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять»** (Еф. 2:10).

Этой цитатой апостол Павел прямо говорит о ПРЕДНАЗНАЧЕНИИ.

Может возникнуть вопрос о нашем служении, о желании спасения погибающих грешников. Это, без сомнения, форма прославления Бога, поскольку именно Он, и только Он, и является инициатором и исполнителем всей полноты спасения любого человека. Служение во имя спасения погибающих грешников, конечно, является тем, что прославляет Всеблагое. А наше участие в этом процессе и является прославлением Спасителя.

В довершение сказанного добавлю, что безупречно исполнил Свое предназначение Божий Сын Иисус. Он явил миру совершенный образ Божий. Он много раз говорил, что цель Его жизни – прославить Отца, исполнив Его благую волю. Иисус является примером для нас всех.



Сергей КОНТОРОВИЧ,  
директор миссии  
«Свет на Востоке»,  
г. Санкт-Петербург



**А**ндрей Петрович серьезно заболел. Настолько серьезно, что врачи уже ничего не гарантировали. Пора, значит, и о смерти подумать.

Не то чтобы Андрей Петрович боялся косую. Прожил долгую жизнь, многое успел, многого достиг. Увиденного и пережитого хватило бы на три средние жизни. Ученый с мировым именем, он руководил крупнейшим институтом. Сделал ряд открытий в науке, одно из которых было поистине революционным. Объездил весь свет, имел друзей на всех континентах. Так что жизнь определенно удалась и прожита не зря.

«Пора бы уж и честь знать. — успокаивал он себя, — все там будем. Однако... какое мне дело до других, если меня не будет? Оказывается, смерть — это очень личное дело. И потом, где это „там“?»

Андрей Петрович до внезапно свалившейся болезни ни разу нечихнул. Он был силен на теннисном корте, мог часами не вылезать из парилки. С успехом приударял за молодыми аспирантками. На мысли об ином мире его ничто не наталкивало. Да и некогда было. А теперь, когда наконец пришло время... Андрей Петрович с ужасом понял, что он, академик, автор многих томов умных книг, совсем-совсем ничего не знает об ином мире. Псевдоумные теории о мировом космическом разуме, переселении душ и нирване Андрей Петрович считал полной чепухой. К христианству же он относился с уважением.

**- М**аша, принеси-ка мне Библию. Да не эту, — отверг он огромный фолиант в тяжелом окладе, — я ее и в руках-то не удержу. Маленькую принеси, ту, что американцы подарили.

«*Псу живому лучше, нежели мертвому льву*» (Еккл. 9:4), — читал Андрей Петрович.

«*И вот, конь бледный, и на нем всадник, которому имя „Смерть“*» (Откр. 6:8).

— Нет, брат, здесь твоего академического ума недостаточно, — горько подтрунил над собой Андрей Петрович, — без толкователя не обойдешься. Пригласить разве отца Владимира?

Андрей Петрович вспомнил, как однажды он гостил на даче у отца Владимира, имеющего высокий духовный сан.

— Любите ли Вы Вашего Бога? — спросил Андрей Петрович за коньячком.

— А как же не любить Его? — радостно пропел отец Владимир. — Ведь это все Он дал, — батюшка широким жестом обвел особняк, участок, автомобиль.

«Нет, вряд ли здесь поможет отец Владимир, — досадливо поморщился Андрей Петрович, — тогда кто же?»

Он знал множество умнейших и эрудированнейших людей, сам был таковым, но... Чувствовал академик, что не людская мудрость в этой Книге.

**И** вдруг Андрей Петрович вспомнил о женщине, которую он увидел, когда несколько лет назад ему

пришлось провести некоторое время в вестибюле института в ожидании автомобиля.

Она сидела, маленькая такая, старенькая, тихая, как мышка, в своей гардеробной норке и что-то читала. Читала медленно, шевеля тонкими, сухими губами, беззвучно повторяя прочитанное. Казалось, она не замечала ничего вокруг, но когда кто-то подходил с номерком, она быстро вставала, отдавала пальто и вновь углублялась в чтение.

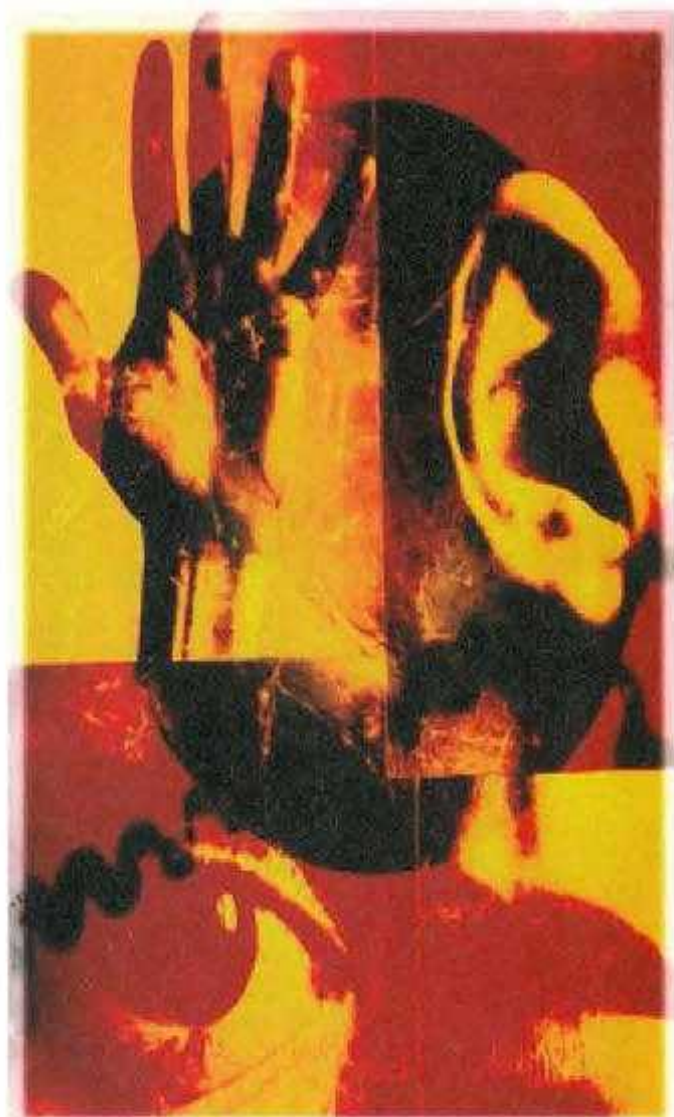
Андрей Петрович подошел к ней:

— Можно поинтересоваться, что Вы читаете?

— Библию, Андрей Петрович, — с почтением, но без малейшей робости отвесила она.

## Не напрасно

Владимир АРТЕМЬЕВ





— Нетрудно? — произнес Андрей Петрович.

— Бывает и трудно, да Господь вразумляет, — сказала старушка, глядя прямо в глаза собеседнику.

В этих выцветших, подслеповатых глазах Андрей Петрович увидел нечто, поразившее его. Ему показалось, что эта малограмотная старушка знает о жизни что-то такое, самое важное, что неведомо ему, академику и лауреату. Он хотел спросить еще что-то, но тут подскочил референт:

— Машина подана.

И потом Андрей Петрович не раз вспоминал эту старушку, хотел встретиться с ней, но не довелось. Зато теперь он точно знал, кто поведает ему о том, что вдруг стало для него самым главным.

**В** седьмом часу вечера директорская «Волга» подкатила к маленькому деревянному домику на окраине города. Установить личность и узнать адрес старушки подчиненным Андрея Петровича не представляло ни малейшей трудности, хотя в институте она уже не работала.

— Здравствуйте, Нина Федоровна. Я к Вам по поручению Андрея Петровича, директора нашего, — сказал референт, когда на стук в покосившуюся дверь вышла маленькая старушка.

— Здравствуйте. Заходите, пожалуйста. Присаживайтесь.

Табурет жалобно заскрипел под большим телом референта. Горница и вся обстановка в ней — под стать хозяйке: такая же старенькая, но чистая и светлая.

— Зачем же я понадобилась Андрею Петровичу? — спросила хозяйка.

— Болеет он сильно, — начал референт.

— Слышала, конечно, — вздохнула старушка, — только я-то чем ему помогу? Не врач, не целительница.

— Он хочет, чтобы Вы ему это... — запнулся референт, — Библию почитали.

Нина Федоровна сразу же вспомнила разговор в вестибюле института.

— Слава Богу, что Он касается сердец начальствующих! — обрадованно воскликнула старушка. Но тут же радость в ее голосе сменилась печалью. — Только... как же я поеду? У меня муж плохой очень, — прошептала она, показывая глазами на дверь, закрытую занавеской.

— Поезжай, Нина, — прошепел еле слышно старческий голос из-за занавески.

— Да как же, Петя... — начала было старушка.

— А так. Негоже человека на одре болезни без Слова Божьего оставлять. Многие перед смертью с Христом примиряются. А я, ежели и помру без тебя, так к Господу отойду. Там и увидимся вскорости. Поезжай с Богом.

— Хорошо. Обождите пять минут, — решительно сказала старушка референту.

— Переоденусь я да помолюсь со стариком.

Референт вышел, закурил. Как и все, кто знал об

этом поручении Андрея Петровича, он считал, что шеф от угрозы смерти немного тронулся.

Через пять минут вышла Нина Федоровна в праздничном платье. В руках она бережно держала Библию, завернутую в чистую материю.

— Давайте где-нибудь к автомату подъедем, — попросила старушка, — мне обязательно позвонить надо.

— Зачем время терять? Прямо из машины позвоним, — сказал референт, — если у Вас разговор не секретный, конечно.

— Что Вы, какие у нас секреты?! Мы — люди открытые.

— Ну, тогда назовите номер.

Референт защелкал кнопками, набирая номер, потом протянул трубку пассажирке.

— Люся? Это я, баба Нина. Петя один у меня, иди к нему. А Константин пусть наших всех обзвонит, скажет, чтоб молились за академика Сосновского. Я ему Слово Божие повезла.

**В** доме академика царило шумное оживление. Андрею Петровичу стало гораздо лучше. Медицинские светила констатировали, что кризис миновал и непосредственной угрозы жизни академика нет. Андрей Петрович встал с постели, с аппетитом поел, и сейчас распевал арии из популярных опер.

Референт пошел доложить.

— Какая Нина Федоровна? — голос академика гремел на всю квартиру. — Какая еще гардеробица? Ах, Библия. Ну Библия подождет. Принеси-ка мне, братец, лучше монографию Маккензи о квазизлементах. Мне тут одна идея в голову шибанула.

Баба Нина бочком выскользнула из шикарной квартиры и заковыляла на остановку. Она долго тряслась в трамвае, потом ей предстояла пересадка. Автобусное движение в ее район заканчивалось рано, денег на частного у нее не было. Пришлось идти пешком несколько километров.

Домой она добралась только в полночь.

**—** Позднота, баба Нина. Полчаса, как отошел, — встретила ее Люся.

— Как же так, Петенька? — заплакала старушка. — И не попрощались мы с тобой. И там меня слушать не стали, напрасно съездила.

— Ничего, баба Нина, не напрасно. У Господа ничего напрасно не бывает.

Через полтора года на погребении Нины Федоровны молодой проповедник, бывший референт академика Сосновского, свидетельствовал, как благодаря бабе Нине он уверовал во Христа. Его поразило, что старушка рассталась с умирающим мужем ради помощи постороннему человеку.

«Воистину, — прошептала Люся, — у Господа ничего напрасно не бывает».



Облакам сегодня в небе  
слишком тесно.  
Я смотрю, как надо мною  
там и тут  
Все плывут они по плоскости  
небесной,  
Словно льдины по реке весной  
плывут.  
Уплывут они, а я опять останусь,  
Я опять до них рукой не дотянусь.  
Не пришла еще пора поднять мой парус,  
Чтоб уйти к Тебе на небо, Иисус.  
Не закончилось земных скитаний время,  
Может быть, еще немало тяжких лет  
Буду здесь, под облаками, рядом с теми,  
Для кого милее неба места нет.

Елена ПРОСКУРЯКОВА

«Всему свое время» (Еккл. 3:1).

Уносится молодость, гибнут мечты,  
Травой-муравой зарастают следы.

Печальная мысль обжигает порой,  
Что вечного нет ничего под луной.

Есть время смеяться, есть время рыдать,  
Есть время блаженствовать, время страдать.

Как будто по взмаху незримой руки,  
Рождаются дети и мрут старики,

Сады осыпаются, тают снега,  
Сменяются месяцы, годы, века...

И только один неизменен завет  
И Бог, для Которого времени нет.

Александр СИБИЛЕВ

Как хрупок мир, как мал и беззащитен!  
Летит планета сквозь туман веков,  
Соединяют золотые нити  
«Вчера» и «завтра», рабство и покой.

...И долг путь, и камни все острее,  
Струится время в ручейке песка.  
Безмолвствует пустыня... Спят евреи...  
Над ними Всемогущего рука.

Что снится им, измученным страстями?  
Какие мысли посещают их?  
Смешной телец их богом завтра станет,  
Безумный танец закружит, как вихрь.

За Черным морем, за волной — Египет,  
С ним расставаться хочется не всем —  
Так сладок трех, до дна еще не выпит,  
Но их ведет из рабства Моисей.

А мы — в Египте или на дороге,  
Над пропастью, где не спасет никто.  
Лишь высочайшей милостью Бога  
Выводит из Египта нас Христос!

Леонора ВЕЛИГАН

2004 ГОД

Не делю я время на столетья,  
Прошлое не в силах мы вернуть.  
Не поймать отбушевавший ветер,  
Не встревожить им, как прежде, грудь.

Годы — прах, летящий в неизвестность.  
Так зачем же перел мне считать?  
Будущность земную бесполезно  
Торопить неведомо куда.

Новый год промчится, как комета,  
Цифр блеск погасит дней мороз.  
Бесконечной жизни ярким светом  
Для меня является Христос!

Сергей САПОНЕНКО



## ПОБЕДА

**Если** тебя забыли, тобой пренебрегли, намеренно загнали в угол, а ты склоняешься перед Господом и благодаришь Его за все обиды и унижения... Это – победа.

**Если** презирают все доброе, что ты делаешь, если перечеркивают все твои мечты, если делают все наперекор тебе, не считаются с твоим советом, высмеивают твоё мнение, а ты принимаешь все с любовью и терпением... Это – победа.

**Если** ты остаешься доволен любой пищей, одеждой и климатом, любым положением в обществе, одиночеством, в которое ведет тебя Господь... Это – победа.

**Если** ты сможешь, не осуждая, спокойно претерпеть дурное настроение ближнего, любую трудность, беспорядочность, в которых ты не виноват... Это – победа.

**Если** ты сможешь противостоять противоборству и духовной черствости, любому гонению, противоречию и перенести все, как это делал Иисус... Это – победа.

## ГДЕ БУДЕШЬ ВЕЧНОСТЬ ПРОВОДИТЬ?

**Н**и вчера и ни завтра, ни прошлое и ни будущее не в нашей власти. Есть только очень короткий промежуток времени, в который мы можем, принимая решения, определять свое положение в окружающем нас мире, по отношению к людям и Богу, – это сейчас, или, как говорит Библия, «ныне». «Ныне, когда услышите голос Его (Божий), не ожесточите сердца ваши». Читая третью и четвертую главы Послания к евреям апостола Павла, приходишь к выводу, что на нас лежит огромная ответственность за то, где мы будем проводить вечность. И Бог специально для этого создал феномен времени – то есть «ныне», чтобы дать нам возможность верой в совершенное Им на кресте войти в Его покой, в Его седьмой день, в который Он «почил... от всех дел Своих».

**Б**ог призывает нас внимательно относиться к тому, что Он говорит, что говорит Его Слово. Пренебрегать Его Словом – смерти подобно. Это подобно пренебрежению пищей для тела, воздухом для дыхания.

**Б**ог убеждает нас не откладывать жизненно важных решений на завтра. Он убедительно просит нас не пренебрегать прекрасной возможностью принять решение тогда, когда мы слышим Его голос. Не слышали ли вы Его голос в сердце при чтении этого журнала? Не обращался ли Он к вам, когда вы читали Библию или слушали проповедь? Не коснулся ли Он вашего сердца, когда вы слышали свидетельства людей, примирившихся с Богом?

**Б**ог говорит нам, что весь наш мир, вся Вселенная, материя и время, созданы с одной целью – дать нам возможность проводить с Богом вечность. Он говорит, что наступит такой момент в истории человечества, когда времени уже больше не будет. Наступит вечность. Где вы желаете ее проводить? Решение это вы можете принять «ныне».

**Вальдемар ЦОРН**



# Свободен лишь тот, кто покорился Христу!



Библия говорит: **«Познаете истину, и истина сделает вас свободными... Если Сын освободит вас, то истинно свободны будете»** (Ин. 8:32, 36).

Я поверила в истинность этих слов, Бог подарил мне свободу.

Хочу рассказать о милостях Господних, явленных мне в моей жизни. Не очень приятно говорить о прожитой жизни, о своих низменных, греховных занятиях и привычках, которые вели к деградации личности, к жизни во тьме и, в конце концов, к гибели в юном возрасте. Это была грязная, исполненная ненависти, лукавства и беззакония жизнь. Я была рабыней своих привычек, и, несмотря на все мои старания, я не могла измениться и получить свободу...

**А** начиналось все невинно: в раннем возрасте романтические вечера при свечах, танцы в грязных дискотеках, прогулки под луной и, чтобы не отставать от сверстников, наркотики в вонючих подвалах. Хотелось чем-то заполнить свое сердце. Искала счастье, любовь, но получалось обратное.

Родилась я в городе Ровно в семье неверующих. Отец, живя с нами, о благосостоянии семьи заботился мало, и мама, работая в школе, всеми силами пыталась обеспечить наше существование. И, конечно, мои проблемы мало кого интересовали. В девять лет я начала курить. Тогда же произошло знакомство с наркотиком. Мне нравился наркотический дурман, поэтому со временем я начала употреблять все, не выбирая. В двенадцать лет я первый раз укололась. Мне было плохо, очень плохо — для первого раза я приняла большую дозу. Тогда, чувствуя себя скверно, я решила больше никогда не упо-

реблять наркотик. Но через день я опять укололась, а потом снова и снова...

Чтобы найти деньги на наркотики, я начала воровать и обманывать. Будучи лозкой и изворотливой, со своеобразным характером, я имела у сверстников определенный «авторитет», чем соответственно и пользовалась. Дьявол, держа меня в зависимости, извратил мой ум, и я всегда находила что сказать родным и учителям в свое оправдание. Я всегда удивлялась тому, как у меня получалось врать так, чтобы все окружающие верили. И хотя внешне, наигранно, у меня получалось отлично, но внутри, в душе, все было наоборот. Мне не нравилось так жить, не нравились мой образ мышления, поступки, маска, под которой я жила. Сколько раз я хотела все изменить, измениться сама! Я хотела ко всем относиться с любовью, но это у меня не получалось. Хотела говорить правду, но из моих уст выходила ложь. Я многое хотела изменить, но чем больше я прилагала усилий, тем туже завязывался узел. Изменить себя я не могла и начала понимать: я слабовольная, я наркоманка, я рабыня...

**О** если бы кто знал, как мне было тяжело! Окружающие мои видели меня жестокой и хладнокровной, никогда не поступающей своим мнением. Меня редко видели плачущей. Оставаясь в одиночестве, я становилась совсем другой. По ночам я не могла спать, я плакала, меня окутывал такой страх и отчаяние, что словами передать невозможно. Я чувствовала себя одинокой, никому не нужной, разбитой, потерявшейся в свои четырнадцать лет. Не боясь смерти, я множество раз пыталась покончить жизнь самоубийством. Я думала: лучше умереть, тогда уже ничто не будет иметь надо мной власти. Но это у меня не получалось, всегда что-то мешало или кто-то приходил в последний момент, вытаскивая меня с «того света».

Я была знакома со многими наркоманами, их мучили те же проблемы, что и меня. Но не один раз я встречала ребят, которые наркоманили в прошлом, а сейчас были верую-



щими и, естественно, свободными от наркозависимости. Я удивлялась переменам, которые в них произошли, — в прошлом жуткие личности, а теперь одна доброта, святость. Это было для меня свидетельством о Боге, о свободе в Нем. Но я к Нему не спешила, пыталась жить своей жизнью.

И вот кое-что в моей жизни изменилось: появился страх перед смертью. Меня охватывал ужас, когда я думала, что умру и не успею покаяться. Хорошо помню, как однажды я пришла на дискотеку под сильным наркотическим воздействием. Мне казалось, что все, кто танцует, — это прыгающие черты, а танцплощадка — это преисподняя. Мне все время казалось, что сатана преследует меня: в поезде, на улице, дома... Как только я оставалась одна, меня охватывал ужас. Но несмотря ни на что, я не переставала творить беззакония. Были моменты, когда я думала, что Бога нет, это все внушение и чье-то воздействие на мою психику.

Однажды в моей жизни произошел такой случай, который заставил меня задуматься. Я шла по городу со своим приятелем. Мы разговаривали, он предложил закурить. Я полезла в сумочку за сигаретами. Достав сигарету, я обнаружила на ней надпись: «Расплата за грех — смерть». По-моему, это сделала моя сестра, которая к тому времени примирилась с Богом. Я задумалась и решила эту сигарету не курить, но мой знакомый сказал: «Я не верю в эту чушь» — и взял у меня сигарету. И самое интересное: в тот самый момент к нам подъехали сотрудники милиции и задержали нас. Надев на нас наручники, увезли. Много я сделала беззаконий, есть такое преступное занятие «лохотрон». Намекаясь заранее обдурить человека, мы предлагали ему поиграть в лотерею и без всякого стыда отнимали у него последние деньги. Именно в этом сатанинском занятии я была артисткой, изуродованной грехом. Я могла в нужной обстановке плакать или веселиться, лишь бы получить побольше денег.

Было и еще одно обстоятельство, заставляющее меня обращаться к Богу. Многие мои знакомые ребята-наркоманы умирали в юном возрасте. Когда у меня на глазах умирали молодые люди от передозировки наркотиком, я еще больше начинала бояться смерти. Бог давал мне понимать это реально. Я очень боялась смерти и всегда просила, чтобы Бог не позволил мне умереть без покаяния.

Переломный момент в моей жизни наступил 21 января 2002 года. Я оказалась в ситуации, когда жизнь «висит на волоске». Вот тогда, глядя в глаза смерти, я взмолилась: «Боже, я знаю, что есть ад и рай, я не хочу быть в аду. Если мне придется сегодня умереть, то Ты прости мне во имя Иисуса Христа все мои грехи. Но если Ты сохранишь мне жизнь, я обещаю, что буду служить Тебе». Бог услышал мою молитву — смерть отступила от моей души. Жив Господь!

Я не могу передать в словах то, что произошло, когда Бог дал мне покаяние. Я познала Истину, и Истина меня освободила. Получив свободу, мне стало отвратительно то, что нравилось раньше. Я стала новым человеком, а все старое прошло, забылось... Сколько буду жить, столько буду рассказывать о Христовой любви, явленной мне, о Его милости, благословениях, о реальной свободе, потому что *«Господь есть Дух; а где Дух Господен, там свобода»* (2 Кор. 3:17). Дух Бога во мне, я свободна! Я по-настоящему счастлива в Иисусе!

Болят сердце за тех, кто не знает Бога и погибает в беззакониях. По-особому жаль девушек-наркоманок. Я хочу рассказывать об Иисусе, я молюсь о том, чтобы недалеко от нашего города был центр по реабилитации для женщин-наркоманок. Я хотела бы помогать в таком центре. Мне нет дороги назад, в мир, и ни на что я не променяю Иисуса и то, что Он мне дал. Только сейчас я начинаю понимать, какой страшной была та дорога, по которой я шла. Жизнь быстро пролетит, развлечения кончатся, а потом все предстанет перед живым Богом, и каждый даст за себя отчет. Я обращаюсь к молодежи: возможно, тебя еще влечет этот мир, но поверь, чего бы ты ни добился, с собою ты этого не заберешь. Улетит все, как быстрый ветер, а ты останешься одиноким и разбитым.

Если ты еще не принял Иисуса, остановись, пока не поздно! Те, кто рождаются два раза, умирают лишь раз!

Пусть благословит вас Бог.

Виктория КУЗЬМЫЧ





## АСТРАХАНКА

*Сто лет назад в селе Астраханка, что в Украине, среди молокан трудился один из основателей нашей миссии пастор Вальтер Жак. Посетить эти места мы попросили сотрудника миссии «Світло на Сході» Дмитрия Василевского.*



Во многом успех нашей поездки зависел от отношений, которые мы установим с общиной молокан и ее руководством. Не станут ли обычаи, традиции, порядки, догматы препятствием росту Царства Божьего? Я верил, что Господь подготовит все обстоятельства, но понимал, что нуждаюсь в мудрости.

Огромным благословением было то, что посхали мы вдвоем с братом из Белгорода Лезиным Геннадием Викторовичем. Он вырос в семье молокан, жил и воспитывался в молоканских традициях. Геннадий Викторович говорил о гостеприимстве молокан. Так оно и было. По приезде мы остановились у сестры, с которой познакомились еще зимой. Любовь Васильевна — вдова. Живет с сыном, который не имеет постоянного места работы уже около 10 лет. Скрамная пища, приготовленная с любовью, казалась мне царским лакомством. Традиционно молокане готовят лапшу домашнего производства и подают чай в стаканах с глубоким блюдцем.



Еще одна традиционная особенность — это настоящий самовар. Впервые в своей жизни мне довелось участвовать в кипячении воды в самоваре на дровах. Чай для молокан — это не просто третье блюдо на обед. Чай — это неспешное общение, это откровенный разговор, это отдых в кругу братьев и сестер.

А после обеда — отдых, так как рано встают, чтобы трудиться в хозяйстве.

Знакомясь с культурными традициями молокан, чувствовал себя в русской глубинке XIX столетия: пение без музыкального сопровождения; мотивы песен — что называется истинно народные: закрываешь глаза и кажется, что смотришь на поле с высокой травой, которую раскачивает ветер. А слова — тексты Писания. Молокане поют псалмы (из книги Псалтирь), «золотые стихи» из Евангелий и Посланий. Поют также и из сбор-

ника «Песни возрождения». Проповедь во время богослужения сводится в основном к чтению Писания без толкования. Дети — редкие гости собраний молокан.

Сейчас в Астраханке участились случаи самоубийств среди молодых людей; пьянство, разврат и насилие — неотъемлемая часть жизни села.

Мы понимали, что привлекательная поверхностная сторона жизни молокан имеет и непривлекательную подводную часть. Постепенно традиция стала выше заповеди Божьей, «устраняя слово Божье преданием человеческим». Нашей целью было послужить проповедью Евангелия всем жителям Астраханки. Для налаживания отношений мы поехали за 15 км в с. Нововасильевку, где также есть община молокан, а их пресвитер является старшим над молоканами на Украине (в Украине таких общин всего две — в Астраханке и Нововасильевке).

Нас встретили довольно холодно, но мы приехали туда во имя Господа, для распространения Царства Его. Бог направил нашу беду к общим интересам и переживаниям. Мы объяснили, что «Свет на Востоке» не ищет своего, но того, чем можно было бы послужить общинам молокан и их односельчанам.

Все вместе размышляли о нашей ответственности перед Господом за поколение сейчас живущих людей, о том, что их спасение гораздо важнее того, чем то, в чем мы не едины. Общим стало решение о начале работы с детьми в Астраханке. Будет очень сложно, так как наши методы работы с детьми не вписываются в религиозную жизнь общины. Хотя руководители обеих общин готовы идти на уступки.

Представляется, что для развития детского служения в Астраханке нужен детский миссионер. Геннадий Викторович сейчас не может оставить служение в Белгороде, где он как пастор-миссионер трудится в двух церквях. Но он активно ищет среди бывших молокан брата для служения в Астраханке.

Было принято решение общину посещать раз в квартал и оставаться там на неделю.





Книга Санкт-Петербургского  
издательства «Свет на Востоке».

**Ханко Криммер**

Комментарий к Библии.

**Послание к колоссянам** (240 стр. 125х195 мм)

Санкт-Петербургским отделением миссии «Свет на Востоке» издан первый том серии «Комментарий к Библии» – Послание к колоссянам. Известная в Германии как «Зеленая серия», она представляет собой популярное толкование новозаветных книг Писания. Своими читателями авторы видели прежде всего пасторов, руководителей домашних групп по изучению Библии, учителей воскресных школ, студентов библийских и пасторских школ. Сотрудники издательства «Свет на Востоке», подготовившие книгу к печати на русском языке, выражают надежду, что к перечисленным выше категориям присоединятся все, у кого есть интерес и желание изучать Библию, не исключая людей, далеких от какой-либо церковной общины. Имея в виду последних, мы постарались по возможности сделать язык издания понятным для нецерковного человека. Ну а студентов богословских вузов или тех, кто имеет определенный опыт в изучении Писания, возможно, привлечет выполненная нашими редакторами работа по введению в текст греческих и древнееврейских слов (с транскрипцией и ударением).

Помимо самых общих сведений исторического и филологического свойства, помимо собственно интерпретации текста, отличительной чертой комментария является внимание к духовным запросам и проблемам «среднего» человека современного общества. Таким образом, события двухтысячелетней давности при толковании исторических книг Нового Завета нередко прочитываются через призму особенностей нынешнего времени.

Разные тома этой серии составлены неодинаково, но в целом это последовательный, «стих за стихом», комментарий библейского текста. В конце каждой книги — еще одно характерное отличие настоящего издания — вы найдете раздел «Рекомендации изучающим Библию» с планами занятий домашней группы по изучению Писания.

У серии есть одно отличие, которое требует дополнительных разъяснений для российского читателя. Во всех текстах книг заметны следы иногда явной, иногда не слишком очевидной полемики с невидимым оппонентом, с его точкой зрения по самым разным вопросам, связанным с интерпретацией Библии и отношением к ней как таковой. История для Германии, да и вообще для западного богословия, очень давняя: речь идет о споре между консервативными протестантскими теологами и представителями либерального богословия. Именно вышеназванной дискуссии, а также одному из главных изобретений и инструментов либерального богословия — историко-критическому методу исследования Писания — посвящена статья доктора богословия Петра Пеннера «Изучение Библии в свете современных методов». Следует заметить, что книг и публикаций по этой теме на русском языке крайне мало, следовательно, статья будет иметь, помимо прикладного, самостоятельное значение и, надеемся, окажется полезной для всех, кто интересуется вопросами либерального богословия.

Ирина ВОРОБЬЕВА.

ответственный редактор серии, г. Санкт-Петербург

**Контактные адреса:**

ХМ «Свет на Востоке», а/я 201.

г. Санкт-Петербург, 190020 Россия

Тел./факс: (812) 147-2548

Заказ книг через Интернет: [www.lit.ru](http://www.lit.ru)

Отдел «Книга почтой»: [post@ljo.ru](mailto:post@ljo.ru)

В издательстве «Світло на Сході» в Киеве впервые на украинском языке вышла из печати серия книг писательницы Кристины Рой.

Книги на украинском языке  
можно заказать по адресу:

МО «Світла на Сході»,  
ул. Хорольская 30, г. Киев-90,  
Украина, 02090,  
тел.: (044)-558 97 61,  
факс: (044)-558-97-73,  
E-mail: [publishing@sns.org.ua](mailto:publishing@sns.org.ua)  
[VNov@sns.org.ua](mailto:VNov@sns.org.ua)

**Видавництво «Світло на Сході»**

- Художня література
  - Науково-популярні та довідкові видання
  - Книжки для дітей
- Християнська проза і поезія
- Книжки про навчованіше — для всіх...

**Нова серія**

Твори  
Христини Рой



**Увага!**

**Вперше українською мовою!**

Твори християнської письменниці  
Христини Рой.  
Десять книг нової серії.



## Переступив порог церкви...



**И**знемоги от груза грехов, от безысходности, от обиды и разочарования в жизни, от забот и страшной душевной усталости, от тоски и горя, я в первый раз переступила порог церкви. Что искала я здесь? У многих людей в определенный момент жизни наступает момент, когда идти уже некуда. Друзья отвернулись, люди тебя избегают, а ты сама чувствуешь себя загнанной в угол. Приходит осознание того, что ты не можешь справиться с проблемами, нет сил жить, но жить надо. Вот тогда и встал у меня вопрос: а что дальше? После десяти лет алкогольной зависимости, после десяти лет кошмара, бессонных ночей, когда нет выхода, когда знаешь, что самой тебе не вырваться из плена, после десяти лет стыда перед своими, ни в чем не повинными детьми, перед мужем, который в самые трудные моменты жизни не предал, не бросил, перед родными и близкими, которые просто не смогли справиться с моей тягой к спиртному. Что дальше? А дальше в сердце мое постучал Христос! Я ответила на Его зов! Я до сих пор до конца не осознаю, почему Он открылся мне, не искавшей Его, почему святой и безгрешный Бог, Господь мой Иисус Христос, не отвернулся от такой грешницы, как я! Слава Ему вечная за неоценимый дар спасения!

Шесть лет прошло с тех пор. Шесть лет я иду вслед за Христом, шесть лет нормальной жизни. Это самые счастливые годы из моих сорока. Хочу, сколько бы мне ни осталось жить, служить Ему всем сердцем.

Уже полгода в нашей церкви евангельских христиан города Берлина существует группа «Доверие» для помощи людям, страдающим от алкогольной зависимости. Не все люди могут сразу отказаться от этой пагубной привычки. Как написала одна христианская поэтесса:

Не унять пресловутую тягу  
Ни гипнозом, ни окриком резким.  
Нет, для этого каждому надо  
Подарить обновленное сердце.

Пророк Иеремия говорит: «Воззови ко Мне — и Я отвечу тебе, покажу тебе великое и недоступное, чего ты не знаешь» (Иер. 33:3). И действительно, после того как я воззвала к Нему, принесла в раскаянии свое искромсанное грехом сердце, Бог сделал меня новым человеком. Я больше никогда не взяла стакан в руки. Бог освободил меня от этого. Он дал мне такую жизнь, такой покой и радость, о которой я только мечтала в самые страшные и бессонные ночи.

Нуждающимся в подобной помощи, проживающим в Берлине или за его пределами, можно обратиться по телефонам: 030-96204511, 0179-5306388. Руководитель группы — освобожденный Христом от алкоголя брат во Христе и дьякон церкви Виктор Лихтенберг.

Мы нуждаемся в молитвенной поддержке! Молитесь за Берлин!

Большая просьба к братьям, которые несут подобное служение: помогите нам советом. Будем очень рады каждому телефонному звонку.

**Ольга САПСАЙ**, Германия

## Незаметно на второй план



**М**еня зовут Сергей. Мне 37 лет. Я с удовольствием читаю ваш журнал «Вера и жизнь». В моей жизни случилось большое горе. Сначала у меня была счастливая семья: жена, трое детей. Все мы посещали богослужения. Потом построили дом, и незаметно для нас Господь ушел на второй план. Мы погрузились в мирские проблемы: строительство дома и так далее. На богослужения ходить перестали. Со временем я заметил, что моя жена уже не та, что была. Выяснилось, что у нее другой.

Сейчас мы в разводе. Дом продали, но этих денег не хватило, чтобы покрыть кредит. Я потерял работу, детей не вижу. Кто поможет мне? Только Бог, только Он один может успокоить, очистить, защитить. И я благодарю Господа Бога за то, что Он делает для меня. И сейчас я знаю, какими бы испытаниями дьявол ни искушал меня, я буду всегда с Иисусом.

**Сергей М.**, Германия

## Помолимся вместе



**Я** домохозяйка и мама. Родила и воспитываю семерых деток. Хочу, чтобы они всем сердцем любили моего дорогого Господа, Который спас меня от смерти физической и духовной.

До сих пор не понимаю, как это произошло, но так



случилось, что я уронила кастрюлю с кипятком в колясочку с годовалым малышом. А этот малыш — первенец моей любимой младшей сестры Иринки. То, что было потом, сами понимаете, описать трудно. Мы обе превратились в двух помешанных, ревуших и не находящих себе места растрепанных довок с искаженными от страха лицами. Когда же я вошла в реанимацию Симферопольского ожогового центра, куда отвезли мальчика, и доктор, полным сострадания голосом сообщил, что малыш, по всей видимости, не выживет, так как сильно поражена мочеполовая система, я поняла, что теперь-то мне, и без того ненавидящей жизнь, вообще нет места на этой земле. А ведь у меня самой к тому времени уже было двое детей.

Сон я, конечно же, потеряла. Ночью стало очень страшно. Представила себе Артемкины похороны, Иринку, ее мужа... Нет! Не хочу этого видеть! И стала молиться: «Боже! Или убей меня, или оставь Артемку жить, чтобы мне потом себя не убивать».

А на следующий день встретила в городе подругу, с которой не виделись несколько лет. Мне вовсе и не хотелось ее видеть, говорить с ней. Мне вообще не хотелось говорить. Она же сияла и улыбалась какой-то странной, не своей улыбкой, что-то тихое и обнадеживающее было в глазах. Я заговорила. Опять с ревом, с причитаниями. Она выслушала и спокойно, совершенно серьезно сказала: «Пойдем. Мальчик выживет. Бог исцелит Его». И повела меня к верующим, чтоб помолились вместе. Оказывается, она уже несколько месяцев посещала собрания евангельской общины, была рождена свыше и горела желанием нести всем весть о спасении. Этот огонь и во мне зажег лучики надежды. Я впервые услышала, что Бог — не слово и не мифическое существо, что Он живой и действительно творит чудеса. Я поверила. Мы молились. Я снова рыдала, но это уже не были слезы отчаяния. Было около 16 часов. Я запомнила это. Подруга провела меня к троллейбусной остановке, и мы расстались.

Внутри меня был свет. Его было так много, что я просто забыла о своем горе. Радость наполнила все существо, ее невозможно было спрятать, она переливалась «через край». Конечно, Ирина, увидев меня в таком состоянии, мягко говоря, не могла понять, что происходит, уж не напилась ли ее сестрица. Но я закричала трезво, уверенно, ликуя: «АРТЕМ БУДЕТ ЖИТЬ! Я ЭТО ЗНАЮ!» Иринкины глаза на минуту вспыхнули, но потом погасли. Она очень устала. За ее спиной стояло чудовище с жутким именем «Отчаяние» и давило безжалостными лапами ее израненное сердце.

Поздно вечером нас всех буквально «окрылила» чудесная новость: заработали мочеполовые органы нашего Артемчика! И как вы думаете, когда появились первые признаки? Ну, конечно же, около 16 часов! В то время, когда мы горячо молились за жизнь малыша! По наблюдениям врачей именно к тому

моменту малыш смог самостоятельно помочиться. И врачи были удивлены происшедшим.

Последние раны на Артемкином теле затянулись только к следующему лету. За год над этим тельцем, корчащимся от боли при пересадках и перевязках, было пролито немало слез. Но чудо, которое сотворил Господь, оставив малыша на этой земле радовать своих родных, привело к ногам Иисуса сразу три души: меня, Иру и моего мужа Василия. Сейчас Артему 11 лет. Он замечательный, добрый и любопытный мальчишка.

И Ирина, и я отдаем свои силы и способности воспитанию детей для Господа, для Его Царства. Молимся, чтобы Он Сам управлял этим процессом, нес наших деток в Своих руках.

Помолитесь и вы за нас, друзья дорогие, чтобы этот труд, который мы для себя избрали, принес плоды во славу Того, Кто всем нам так дорог!

**Елена МИРОНОВА, Украина**

Нашла  
истину



**Х**вала любящему всех нас Небесному Отцу Всемогущему Аллаху за проявленную мне через вас милость и помощь и огромное вам спасибо за то внимание, которое вы уделяете мне, считаясь с тем, что я по вероисповеданию мусульманин. А также большое вам спасибо за прекрасные журналы, при чтении которых затрагиваете весь мой дух. Я имею в виду журналы «Вера и жизнь», которые я уже в течение двух лет получаю от вас. Ваши статьи, рассказы и все, о чем вы пишете, настолько интересные, что иногда, прочитывая и перечитывая их, мне кажется, что это не вы говорите и пишете, а Сам Всемогущий Аллах через вас передает все, что я узнаю, о чем вы публикуете в своих журналах.

После прочтения я сразу же даю читать журналы другим людям, которые ведут богобоязненный образ жизни. Только мне сильно не нравится, что они молятся иконам и посещают православную церковь. Я постоянно умоляю Аллаха, чтобы хотя бы через ваши журналы Он их просветил, и надеюсь, что мои молитвы будут услышаны. Ведь посланник Аллаха святой и праведный Иса (Иисус) заявил, чтобы познали истину, которая сделает нас свободными. Кстати, в этом я убедился. Моя тетя Полина однажды заявила мне: «Хорошо, что ты слушаешь Господа Бога: через эти журналы я нашла истину...»

**Валид АЙДАМИРОВ**





## Встретимся у Господа

**В** этом году я пережила две большие утраты: умер муж от туберкулеза в возрасте 35 лет и сын Роман утонул в реке.

Роман выписывал журналы «Вера и жизнь» и «Тропинка». Он обучался на курсе «Быть христианином», получил 5-й урок, но, увы, не смог отправить назад.

Я хочу, чтобы вы напечатали это письмо, потому что Рома переписывался со многими молодыми людьми, адреса которых я не знаю. А также это письмо многим послужит в назидание.

Когда ему был год, профессор поставил диагноз: детский церебральный паралич и сказал, что Рома никогда не сможет ходить.

Молитвы не переставали нести к престолу благодати. И Господь услышал нашу просьбу. В два года Рома пошел. В этом помогла верующая массажистка Мила, она все делала с молитвой.

Рос Рома очень послушным. С детства был трудолюбивым. В 2000 году Рома познакомился с вашей миссией, и вы ему прислали юбилейное издание Библии и Библию-раскраску в картинках. Он читал и расспрашивал о Господе, был очень счастлив.

Прошло время, сын поступил учиться на заочный курс «Быть христианином». За каждый прожитый день благодарил Небесного Отца.

После смерти моего мужа вся домашняя работа легла на его плечи. Рубил дрова, помогал смотреть за хозяйством. Он умел утешить, умел радовать, на его лице никогда не было печали. Он всегда улыбался. Даже в гробу он словно улыбался солнышку...

Было воскресенье, и я говорю ему: «Сынок, может, не пойдешь в церковь, так далеко тебе». Он говорит: «Пойду, мама. Меня что-то тревожит, может быть, это моя последняя неделя в жизни. Вы думали, мама, что, может быть, это и Ваша последняя неделя? А как Вы пред Богом предстанете?»

Ту неделю сынок провел хорошо. Только все говорил, что что-то его тревожит. Говорила ему: «Сыночек, молись, если ждут испытания – Господь поможет...»

Вечером 16.07.2003 года Рома утонул в реке. Я не могу вам передать моего состояния, но я знаю, что мы с Ромой встретимся там, у ворот небесного Иерусалима...

Хоронили Рома его любимые друзья из Покащевской церкви, молодежь, одноклассники. А он всем улыбался в последний раз здесь, на земле.

**Виктория РУДЕНКО**

## Благодарю за книгу...



**Я** благодарна Господу и вам, сотрудники миссии, за подарок – книгу «Когда сердца касаются Бог». Судьбы людские все разные, иной раз и непонятные. Моя судьба также не из легких, жить очень трудно. Но, благодаря Господу и литературе, благодаря молитвам, на которые я получаю ответ, трудности уходят.

**Светлана КОЗЛЕНКО, Украина**

## Странная девочка Нанаша

**Ч**асто задаю себе вопрос: «Почим молитвам Бог открылся мне?» Я выросла в атеистической семье на севере острова Сахалин, в местности, где слово «Бог» было именем нарицательным и употреблялось для связки слов. Где ни церквей и тем более верующих не было. С Господом Иисусом впервые встретилась в 1989 году за восемь тысяч километров от родины и сразу молилась и каялась в грехах. Позже, после водного крещения, я узнала один очень интересный факт. Моя мама Жданова Татьяна Филипповна, 1947 года рождения, до замужества Горлова, выросла и окончила школу в поселке Тымовское Сахалинской области. Она рассказывала, что у них в школе училась «странная девочка», над которой смеялись все дети. Безразницы, с ней не играли. Эта девочка всегда была одна, ее не приняли в октябрята, она не была пионеркой и, возможно, так и не стала комсомолкой. Дети говорили о ее родителях, что они богомольцы и приносят детей в жертву своему Богу.

После школы моя мама уехала из родного поселка на север острова, в город Оха, где вышла замуж. Когда же пришло время появиться долгожданному малышу, вернулась к маме в родное Тымовское. В общем, прошли все сроки, а она не могла родить. Ее положили в местную больницу. В течение десяти дней пытались вызвать роды, но они не наступали. Как рассказывала мама, она очень сильно мучилась, похудела на 24 килограмма и уже думала, что умрет, так и не родив меня. Однако 14 июня 1969 года я появилась на свет ужасным уродцем. Господь благословил, я им не осталась. Я физически здоровая и полноценная женщина. Имею прекрасного мужа и трех замечательных деток. А тогда... Самое удивительное то, что в 1969 году в больнице поселка Тымовское в числе медицинского персонала, обслуживающего роженицу, работала та самая странная девочка.



Мама очень часто рассказывала о своих трудных родах и лишь один раз после нашего с сестрой крещения сказала моей сестре: «Благодаря молитвам той странной девочки Наташа появилась на свет».

Да, благодаря молитвам той женщины, странной девочки, Жданова Наташа появилась на свет. А спустя двадцать лет в солнечной Молдавии, в городе Кишиневе, она впервые услышала благую весть и покаялась. В 1993 году приняла святое водное крещение вместе со своим мужем и сестрой. К сожалению, я так и не знаю, кто она, та самая девочка. Мама наша умерла от сердечного приступа. Желание найти эту женщину из Тымовского растет с каждым годом. «Очень хочется поблагодарить Вас, дорогая сестра, за молитвы обо мне и моей маме».

**Наталья ТОДОРИЧ, Молдова**

#### Ответы на вопросы, помещенные на странице 5

1. «Давы он не сделал робкими сердца братьев его, как его сердца» (Втор. 20:8).
2. Восемнадцать тысяч (1 Пар. 18:12).
3. В Пасири (Пс. 105:40-45).
4. Лаван рабу Авраама (Быт. 24:31).
5. Ариох (Дан. 2:14).
6. Когда Петр и Иоанн помолились о них и возложили руки на них (Деян. 8:14-17).
7. Ради избранных (2 Тим. 2:8-10).
8. Сыновья Мемфиса и Таоны (Иер. 2:13-17).
9. В Пасири (Пс. 88:38-39).
10. То, чего он страшится (Притч. 10:24).
11. Когда Мисаи возложил на него руки свои (Втор. 34:9).
12. Они кланялись восходящему солнцу, повернувшись спиной к Дому Божьему (Иез. 8:16-17).

#### Ответы на кроссворд, помещенный на странице 19

По горизонтали: 6. Фирца (3 Цар. 15:33); 7. Левий (Быт. 29:33-34); 9. Елишама (Чис. 7:48-53); 11. Самуил (1 Цар. 1:20-28); 12. Момсей (Исх. 2:17-21); 16. Иезекииль; 18. Лаван (Быт. 29:1); 19. Сарра (Быт. 21:20); 20. Христос (Ин. 1:41); 21. Скипетр (Быт. 49:10); 22. Номаи (1 Цар. 22:19); 24. Мария (Ин. 11:2); 26. Винограда (Лк. 6:44); 30. Авраам (Ин. 8:58); 33. Древо (Откр. 12:9); 34. Мариам (Чис. 26:59); 35. Феода (Деян. 5:36); 36. Осада (Наум. 2:5). По вертикали: 1. Михаил (Иуд. 1:9); 2. Валли (Быт. 30:2-3); 3. Наушник (Притч. 16:28; 26:20); 4. Елима (Деян. 13:8); 5. Никтод (Быт. 10:6-9); 6. Манна (Евр. 9:2-4); 10. Кедар (Быт. 25:13); 13. Иерусалим (Суд. 1:1-7); 14. Александр (2 Тим. 4:14); 15. Варсав (Деян. 15:22); 17. Салмад (Чис. 27:1-7); 23. Обувь (Втор. 29:5); 25. Иаков (Втор. 32:9); 27. Галилея (3 Цар. 9:10-11); 28. Матфей (Мф. 9:9); 29. Троида (Деян. 20:6-10); 31. Валах (Нав. 24:9); 32. Амюн (2 Цар. 13:1).

Все цитаты даны по юбилейному изданию синодального перевода Библии «Свет на Востоке», 2000 год.

# Вера и жизнь

Христианский журнал Московской епархии «Свет на Востоке» (№ 156)

Издается с 1974 года на добровольные пожертвования читателей

Выходит шесть раз в году

Тираж 100 000 экз.

Главный редактор Вальдемар Цорн

Редакционная коллегия:

Елена Бошман

Николай Водневский (почетный редактор)

Василий Давыдов

Сергей Конторович

Петр Луничкин

Йосиф Маттис

Марк Райк

Елена Софиева

Андрей Цорн (отв. и худ. редактор)

Луиза Штайн (секретарь)

Журнал зарегистрирован в Министерстве печати и информации Российской Федерации. Регистрационный № 012080

Адрес редакции в России: ХМ «Свет на Востоке»  
190020, г. Санкт-Петербург, в/я 201, тел./факс: 812-147 25 48  
E-Mail: spr@lio.ru

Адрес редакции в Украине: МО «Світло на Сході»  
ул. Хорольська 30, г. Киев, Украина, 02090, тел.: 044-558 96 39,  
558-57-99, E-Mail: sns@ens.org.ua

Адрес редакции в Германии:  
LICHT IM OSTEN, Postfach 1340, 70609 Korntal, GERMANY  
Telefon: +49 711 83 99 08-23; факс: +49 711 83 14 26;  
E-Mail: azorn@lio.org

Пожертвования из западных стран можно присылать чеками на адрес редакции или переводами на банковский счет (Konto)  
№ 9 916 425, BLZ 604 500 50, Kreissparkasse Ludwigsburg

Оформить подписку на журнал и посылать письма и материалы можно также по адресам представительства журнала:

USA: «Light for the Lost», P.O. Box 326, Lake Forest, CA 92609  
Тел.: 949-458 62 48.

E-Mail: svetvostoku@hotmail.com

East: Vozikov R. Rakova 20a-1, EE-2000 Narva  
Казахстан, 472440 г. Сарыя, в/я 99. Тел.: 32137-2 51 76

E-Mail: reptun@mail.krg.kz

Lietuva: 5400 Šauliai, V. Viliaus g. 10C. Тел.: 41-52 08 98

Молдова: 2045 г. Кишинев 45, в/я 1681.

E-Mail: snvmd@moldovacc.md

Россия: 362003 г. Владикавказ, в/я 1039. Тел.: 8672-51 86 68

E-Mail: office@nomo.org

Россия: 336015 г. Калининград, в/я 200. Тел./факс: 0112-46 97 41

**Издание и распространение  
журнала зависит от молитвенной и  
материальной поддержки читателей!**

Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов публикуемых материалов. Редакция принимает рукописи на рецензирование и не возвращает.

Компьютерная верстка и дизайн: Андрей Цорн  
Цветоделение: Elns Schmitt & Bild, Bielefeld

© Издательство «Свет на Востоке», 2004 г. ISSN 1610-9120

На первой и последней страницах обложки: фотографии Петра Луничкина

**www.ljo.ru**



